

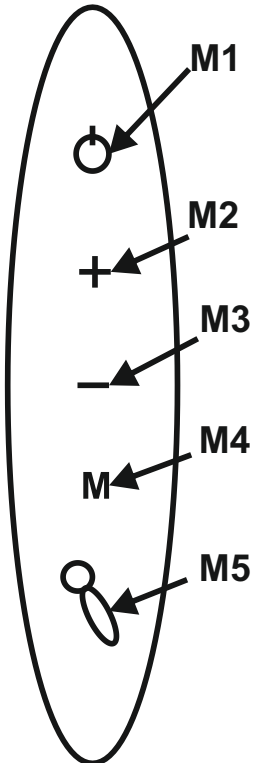
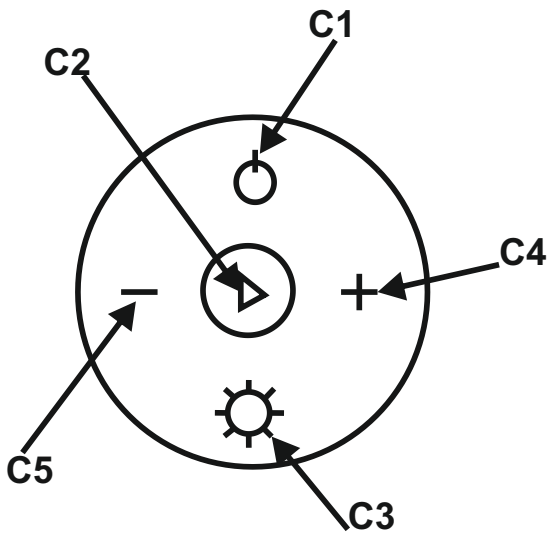
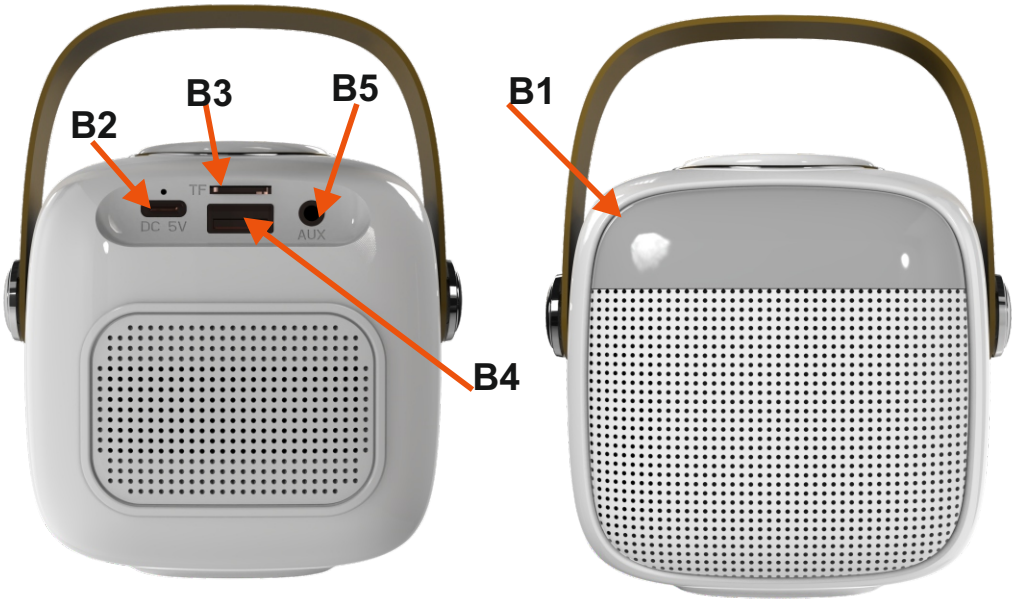
# ADLER

EUROPE



## AD 1199

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3                  | (DE) bedienungsanweisung - 6        |
| (FR) mode d'emploi - 10               | (ES) manual de uso - 12             |
| (PT) manual de serviço - 15           | (LT) naudojimo instrukcija - 18     |
| (LV) lietošanas instrukcija - 21      | (EST) kasutusjuhend - 23            |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 29      | (BS) upute za rad - 27              |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 25  | (CZ) návod k obsluze - 38           |
| (RU) инструкция обслуживания - 45     | (GR) οδηγίες χρήσεως - 35           |
| (MK) упатство за корисникот - 32      | (NL) handleiding - 40               |
| (SL) navodila za uporabo - 43         | (FI) manwal ng pagtuturo - 45       |
| (PL) instrukcja obsługi - 81          | (IT) istruzioni operative - 65      |
| (HR) upute za uporabu - 48            | (SV) instruktionsbok - 52           |
| (DK) brugsanvisning - 60              | (UA) інструкція з експлуатації - 62 |
| (SR) Корисничко упатство - 57         | (SK) Používateľská príručka - 55    |
| (AR) دليل التعليمات - 68              | (BG) Инструкция за употреба - 71    |
| (AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 74 | (ALB) Udhëzime për përdorim - 77    |



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE  
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 5V 1A . For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.

11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
15. Avoid getting the radio wet.

Device description Karaoke speaker:

Control Panel:

C1. On/Off / Disconnect button      C2. Play / Pause button      C3. Lights settings button      C4. Plus button  
C5. Minus button

Microphone:

M1. On/Off / Play / Pause Button      M2. Plus button      M3. Minus button      M4. Mode button      M5.  
Microphone button

Main body:

B1. Light      B2. USB Charging Port      B3. SD card port      B4. USB playback port  
B5. AUX port

First setup:

1. remove all package material
2. Charge the device using the USB cable and connect it to the USB charging port (B2) at the back of the device.
3. Turn on the device using the On off button (C1) on top of the device.
4. Turn on your transmitting device such as an Smartphone or tablet.
5. Connect your transmitting device by using the Bluetooth connection and pairing the speaker. Find AD 1199 and press pair on your transmitting device.
6. Turn on the microphone by pressing and holding the On / OFF button (M1) for 3 seconds
7. You have set up the device and it is ready to use.

Switching modes:

The device can use 4 voice modulations and original voice.

1. Baby voice      2. Deep voice      3. Feminine voice
4. Robot voice      5. Original voice.

Press the Modes button (M5) to switch between the modes.

Using the device:

Basic use:

1. Turn on the device by pressing and holding the On / Off button (C1).
2. Connect your transmitting device.
3. Turn on the microphone by pressing the On Off button (M1) on the microphone.
4. Change the voice modulation (M4) to the one you want.
5. You can play music from the transmitting device, and Start / pause (C1) the music on the device. Or short press the On / Off button on the microphone (M1), Make the music louder or quieter using the + / - buttons on the device (C4, C5).
6. To change the volume level of your singing / talking voice you can use the + / - on the microphone (M2, M3).
7. During use you can also change the type of voice modulation using the M5 button on the microphone.
8. To turn off the device press the On / Off button (C1) for 3 seconds

Device buttons use and description:

On off Mode button (C1)

Long press 3 seconds : Power On / Off the device

Short press: Switch between input modes : Bluetooth, USB, SD card, AUX.

Double press: Disconnect Bluetooth connection (Wont connect automatically / reconnect) double press again to connect to your device again.

Play pause button (C2)

Short press play, pause music from transmitting device.

Minus / Plus buttons (C5,C4)

Single press: Volume Up / Down  
Long press: Last / Next song  
Lights button (C3)  
Single press: Lights change  
Long press: Turn lights on / off

Microphone:  
On / OFF button (M1)  
Long press: Turn ON / OFF the device  
Single press: play pause music  
+ / - button (M2, M3)  
Short press: volume of microphone / music UP or Down  
Long press: Next / Previous song  
Mode button (M4)  
Short press: Microphone option change, Music adjustment, microphone adjustment, echo adjustment.  
Long Press: Turn the microphone on / off  
Microphone button (M5)  
Short press: change voice modulation.  
Long press: Delete original sound / Power on/off

Technical details:  
Built in battery: 3,7V / 1500 mAh  
Microphone battery: 500 mAh  
Bluetooth: V 5.1  
Charging time: 4,5 Hours  
Microphone charge time: 2 hours  
Playtime: 8 hours at 50% volume  
Nominal power: 5 w  
SD / USB playback formats: MP3 / WAV  
Maximum Output power: 8 W

Changing lights:  
You can change the display lights by pressing the C3 button on the device top.



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Electrical appliance must be returned in order to reduce its reuse and utilization. If the device contains batteries they should be delivered to dedicated points

SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN  
ZUR SICHERHEIT DER VERWENDUNG BITTE SORGFÄLTIG  
LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN  
AUFBEWAHREN

Bei gewerblicher Nutzung des Gerätes gelten abweichende Garantiebedingungen.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese stets. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Benutzen Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung vereinbar sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 5 V 1 A. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht sinnvoll, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die das Gerät nicht kennen, nicht, es ohne Aufsicht zu benutzen.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Denken Sie nach der Verwendung des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie niemals am Netzkabel!!!
7. Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals in

feuchten Umgebungen.

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt zum Austausch an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

9. Benutzen Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert.

Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Reparatur immer zu einem professionellen Servicestandort. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicefachkräften durchgeführt werden. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.

10. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie Elektroherden oder Gasbrennern.

11. Benutzen Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.

12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.

13. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Nutzung kurzzeitig unterbrochen wird, schalten Sie das Gerät vom Netzwerk ab und ziehen Sie den Netzstecker.

14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.

Gerätebeschreibung Karaoke-Lautsprecher:

Bedienfeld:

C1. Ein/Aus/Trennen-Taste C2. Wiedergabe-/Pause-Taste C3. Lichteinstellungstaste C4 . Plus-Taste

C5. Minus-Taste

Mikrofon:

M1. Ein/Aus/Play/Pause-Taste

M2. Plus-Taste M3. Minus-Taste M4. Modustaste

M5. Mikrofontaste

Hauptkörper:

B1. Licht B2. USB-Ladeanschluss

B3. SD-Kartenanschluss B4. USB-

Wiedergabeanschluss

B5. AUX-Anschluss

#### Ersteinrichtung:

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial
2. Laden Sie das Gerät mit dem USB-Kabel auf und verbinden Sie es mit dem USB-Ladeanschluss (B2) auf der Rückseite des Geräts.
3. Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste (C1) oben am Gerät ein.
4. Schalten Sie Ihr Sendegerät wie ein Smartphone oder Tablet ein.
5. Verbinden Sie Ihr Sendegerät über die Bluetooth-Verbindung und koppeln Sie den Lautsprecher. Suchen Sie AD 1199 und drücken Sie auf Ihrem Sendegerät die Pair-Taste.
6. Schalten Sie das Mikrofon ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (M1) 3 Sekunden lang gedrückt halten
7. Sie haben das Gerät eingerichtet und es ist betriebsbereit.

#### Umschaltmodi:

Das Gerät kann 4 Stimmmodulationen und Originalstimme nutzen.

1. Babysstimme
  2. Tiefe Stimme
  3. Weibliche Stimme
  4. Roboterstimme
  5. Originalstimme.
- Drücken Sie die Modustaste (M5), um zwischen den Modi zu wechseln.

#### Verwendung des Geräts:

##### Grundlegende Verwendung:

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (C1) gedrückt halten.
2. Schließen Sie Ihr Sendegerät an.
3. Schalten Sie das Mikrofon ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (M1) am Mikrofon drücken.
4. Ändern Sie die Sprachmodulation (M4) auf die gewünschte.
5. Sie können Musik vom Sendegerät abspielen und die Musik auf dem Gerät starten/anhalten (C1). Oder drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste am Mikrofon (M1). Machen Sie die Musik mit den +/- Tasten am Gerät (C4, C5) lauter oder leiser.
6. Um die Lautstärke Ihrer Sing-/Sprechstimme zu ändern, können Sie die Tasten +/- am Mikrofon (M2, M3) verwenden.
7. Während der Nutzung können Sie die Art der Sprachmodulation auch über die M5-Taste am Mikrofon ändern.
8. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie 3 Sekunden lang die Ein-/Aus-Taste (C1).

##### Verwendung und Beschreibung der Gerätetasten:

###### Ein-/Aus-Modustaste (C1)

3 Sekunden lang drücken: Gerät ein-/ausschalten

Kurz drücken: Zwischen den Eingangsmodi wechseln: Bluetooth, USB, SD-Karte, AUX.

Doppeltes Drücken: Trennen Sie die Bluetooth-Verbindung (wird nicht automatisch verbunden/wieder hergestellt). Drücken Sie erneut zweimal, um erneut eine Verbindung zu Ihrem Gerät herzustellen.

###### Wiedergabepause-Taste (C2)

Drücken Sie kurz die Wiedergabetaste, um die Musik vom Sendegerät anzuhalten.

###### Minus-/Plus-Tasten (C5, C4)

Einmaliges Drücken: Lautstärke erhöhen / verringern

Langes Drücken: Letzter / Nächster Song

###### Lichttaste (C3)

Einmaliges Drücken: Lichter wechseln

Langes Drücken: Licht ein-/ausschalten

##### Mikrofon:

###### Ein-/Aus-Taste (M1)

Langes Drücken: Gerät ein-/ausschalten

Einmaliges Drücken: Pausenmusik abspielen

###### +/- Taste (M2, M3)

Kurz drücken: Lautstärke des Mikrofons/der Musik erhöhen oder verringern

Langes Drücken: Nächstes / Vorheriges Lied

###### Modustaste (M4)

Kurzes Drücken: Änderung der Mikrofonoption, Musikanpassung, Mikrofonanpassung,

Echoanpassung.

Langes Drücken: Mikrofon ein-/ausschalten



Mikrofontaste (M5)

Kurz drücken: Sprachmodulation ändern.

Langes Drücken: Originalton löschen / Ein-/Ausschalten

Technische Details:

Eingebauter Akku: 3,7V / 1500 mAh

Mikrofonbatterie: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Ladezeit: 4,5 Stunden

Ladezeit des Mikrofons: 2 Stunden

Spielzeit: 8 Stunden bei 50 % Lautstärke

Nennleistung: 5 W

SD-/USB-Wiedergabeformate: MP3/WAV

Maximale Ausgangsleistung: 8 W

Lichtwechsel:

Sie können die Displaybeleuchtung ändern, indem Sie die Taste C3 auf der Geräteoberseite drücken.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 5 V 1 A. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une seule prise de courant.
4. Veuillez être prudent lorsque vous l'utilisez en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.
6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!
7. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
8. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter des situations dangereuses.
9. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé, s'il est tombé ou a été endommagé de toute autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela pourrait entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations peuvent être effectuées uniquement par des professionnels de service agréés. Une réparation mal effectuée peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
10. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou tièdes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.
11. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.
12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
13. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte

période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.

14. Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit d'alimentation, avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.

Description de l'appareil Enceinte karaoké :

Panneau de contrôle:

C1. Bouton Marche/Arrêt / Déconnexion      C2. Bouton Lecture/Pause      C3. Bouton de réglage des  
Lumières C4. Bouton Plus  
C5. Bouton moins

Microphone:

M1. Bouton marche/arrêt/lecture/pause      M2. Bouton Plus      M3. Moins le bouton      M4. Bouton de mode  
M5. Bouton du micro

Corps principal:

B1. Lumière      B2. Port de chargement USB      B3. Port de carte SDB      B4. Port de lecture USB  
B5. Port AUX

Première configuration :

1. retirez tout le matériel de l'emballage
2. Chargez l'appareil à l'aide du câble USB et connectez-le au port de chargement USB (B2) à l'arrière de l'appareil.
3. Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt (C1) situé sur le dessus de l'appareil.
4. Allumez votre appareil de transmission tel qu'un smartphone ou une tablette.
5. Connectez votre appareil de transmission en utilisant la connexion Bluetooth et en associant le haut-parleur. Recherchez AD 1199 et appuyez sur Paire sur votre appareil émetteur.
6. Allumez le microphone en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton On/OFF (M1) pendant 3 secondes
7. Vous avez configuré l'appareil et il est prêt à l'emploi.

Modes de commutation :

L'appareil peut utiliser 4 modulations vocales et la voix originale.

1. Voix de bébé
2. Voix grave
3. Voix féminine
4. Voix de robot
5. Voix originale.

Appuyez sur le bouton Modes (M5) pour basculer entre les modes.

Utilisation de l'appareil :

Utilisation de base :

1. Allumez l'appareil en appuyant longuement sur le bouton Marche/Arrêt (C1).
2. Connectez votre appareil de transmission.
3. Allumez le microphone en appuyant sur le bouton On Off (M1) du microphone.
4. Modifiez la modulation vocale (M4) par celle souhaitée.
5. Vous pouvez écouter de la musique à partir de l'appareil émetteur et démarrer/mettre en pause (C1) la musique sur l'appareil. Ou appuyez brièvement sur le bouton On/Off du microphone (M1), rendez la musique plus forte ou plus faible à l'aide des boutons +/- de l'appareil (C4, C5).
6. Pour modifier le niveau de volume de votre voix chantée/parlée, vous pouvez utiliser le + / - du microphone (M2, M3).
7. Pendant l'utilisation, vous pouvez également modifier le type de modulation vocale à l'aide du bouton M5 du microphone.
8. Pour éteindre l'appareil appuyez sur le bouton On/Off (C1) pendant 3 secondes

Utilisation et description des boutons de l'appareil :

Bouton Mode marche/arrêt (C1)

Appui long 3 secondes : Allumer/Éteindre l'appareil

Appui court : Bascule entre les modes d'entrée : Bluetooth, USB, carte SD, AUX.

Appuyez deux fois : déconnectez la connexion Bluetooth (ne vous connectera pas automatiquement / ne vous reconnecterez pas), appuyez à nouveau deux fois pour vous reconnecter à votre appareil.

Bouton pause lecture (C2)

Appuyez brièvement sur Play, mettez la musique en pause depuis l'appareil de transmission.

Boutons moins/plus (C5, C4)

Pression simple : augmentation/diminution du volume

Appui long : dernière/chanson suivante

Bouton lumières (C3)

Une seule pression : les lumières changent

Appui long : allumer/éteindre les lumières

Microphone:

Bouton marche/arrêt (M1)

Appui long : allumer/éteindre l'appareil

Pression simple : lecture de la musique en pause

Bouton +/- (M2, M3)

Appui court : volume du microphone/musique UP ou Down  
Appui long : chanson suivante/précédente  
Bouton Mode (M4)  
Appui court : changement d'option du microphone, réglage de la musique, réglage du microphone, réglage de l'écho.  
Appui long : allumer/éteindre le microphone  
Bouton du microphone (M5)  
Appui court : modifier la modulation de la voix.  
Appui long : supprimer le son original/allumer/éteindre

Détails techniques:  
Batterie intégrée : 3,7V / 1500 mAh  
Batterie du micro : 500 mAh  
Bluetooth : V 5.1  
Temps de charge : 4,5 heures  
Temps de charge du microphone : 2 heures  
Autonomie : 8 heures à 50% de volume  
Puissance nominale : 5 W  
Formats de lecture SD/USB : MP3/WAV  
Puissance de sortie maximale : 8 W

Changer les lumières :  
Vous pouvez modifier les voyants d'affichage en appuyant sur le bouton C3 sur le dessus de l'appareil.



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

### CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de utilizar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes instrucciones. El fabricante no es responsable de ningún daño debido a un mal uso.
2. El producto sólo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún fin que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 5V 1A. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, sólo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que

sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.

6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre retirar suavemente el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano. ¡¡¡Nunca tire del cable de alimentación!!!

7. Nunca sumerja el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones atmosféricas como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca utilice el producto en condiciones de humedad.

8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un centro de servicio profesional para que lo reemplacen a fin de evitar situaciones peligrosas.

9. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Siempre lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones sólo pueden ser realizadas por profesionales de servicio autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede provocar situaciones peligrosas para el usuario.

10. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o tibias o de aparatos de cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.

11. Nunca utilice el producto cerca de combustibles.

12. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador ni toque superficies calientes.

13. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando se interrumpa su uso por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchúfelo de la corriente.

14. Para brindar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual de no más de 30 mA. Póngase en contacto con un electricista profesional en este asunto.

Descripción del dispositivo Altavoz de karaoke:

Panel de control:

C1. Botón Encendido/Apagado/Desconectar C2. Botón Reproducir/Pausa C3. Botón de configuración de luces

C4. Botón más

C5. Botón menos

Micrófono:

M1. Botón de encendido/apagado/reproducir/pausa M2. Botón más M3. Botón menos M4. Botón de modo

M5. Botón de micrófono

Cuerpo principal:

B1. Luz B2. Puerto de carga USB B3. Puerto de tarjeta SDB4. Puerto de reproducción USB

B5. Puerto auxiliar

Primera configuración:

1. retire todo el material del paquete

2. Cargue el dispositivo usando el cable USB y conéctelo al puerto de carga USB (B2) en la parte posterior del dispositivo.

3. Encienda el dispositivo usando el botón de encendido y apagado (C1) en la parte superior del dispositivo.

4. Encienda su dispositivo transmisor, como un teléfono inteligente o una tableta.

5. Conecte su dispositivo transmisor usando la conexión Bluetooth y emparejando el altavoz. Busque AD 1199 y presione emparejar en su dispositivo transmisor.

6. Encienda el micrófono manteniendo presionado el botón On/OFF (M1) durante 3 segundos

7. Ha configurado el dispositivo y está listo para usar.

Modos de conmutación:

El dispositivo puede utilizar 4 modulaciones de voz y voz original.

1. Voz de bebé

2. Voz profunda

3. voz femenina

4. Voz de robot

5. Voz original.

Presione el botón Modos (M5) para cambiar entre los modos.

Usando el dispositivo:

Uso básico:

1. Encienda el dispositivo manteniendo pulsado el botón de Encendido/Apagado (C1).
2. Conecte su dispositivo transmisor.
3. Encienda el micrófono presionando el botón On Off (M1) en el micrófono.
4. Cambie la modulación de voz (M4) a la que desee.
5. Puede reproducir música desde el dispositivo transmisor e iniciar/pausar (C1) la música en el dispositivo. O presione brevemente el botón Encendido / Apagado en el micrófono (M1), suba o baje la música usando los botones + / - en el dispositivo (C4, C5).
6. Para cambiar el nivel de volumen de su voz cantando/hablando puede usar + / - en el micrófono (M2, M3).
7. Durante el uso también puedes cambiar el tipo de modulación de voz usando el botón M5 en el micrófono.
8. Para apagar el dispositivo presione el botón Encendido/Apagado (C1) durante 3 segundos

Uso y descripción de los botones del dispositivo:

Botón de modo encendido apagado (C1)

Pulsación larga durante 3 segundos: enciende/apaga el dispositivo

Pulsación corta: cambia entre modos de entrada: Bluetooth, USB, tarjeta SD, AUX.

Presione dos veces: desconecte la conexión Bluetooth (no se conectará automáticamente ni se volverá a conectar).

Presione dos veces nuevamente para conectarse nuevamente a su dispositivo.

Botón de pausa de reproducción (C2)

Presione brevemente reproducir, pausar la música del dispositivo transmisor.

Botones menos/más (C5, C4)

Pulsación única: subir/bajar volumen

Pulsación larga: Última/Siguiente canción

Botón de luces (C3)

Pulsación única: cambio de luces

Pulsación larga: enciende/apaga las luces

Micrófono:

Botón de encendido/apagado (M1)

Pulsación larga: enciende/apaga el dispositivo.

Pulsación única: reproducir música en pausa

Botón +/- (M2, M3)

Pulsación corta: volumen del micrófono/música SUBIR o Bajar

Pulsación larga: canción siguiente/anterior

Botón de modo (M4)

Pulsación corta: Cambio de opción de micrófono, Ajuste de música, ajuste de micrófono, ajuste de eco.

Pulsación larga: enciende/apaga el micrófono

Botón de micrófono (M5)

Pulsación corta: cambia la modulación de la voz.

Pulsación larga: eliminar sonido original/encender/apagar

Detalles técnicos:

Batería incorporada: 3,7V / 1500 mAh

Batería del micrófono: 500 mAh

Bluetooth: V5.1

Tiempo de carga: 4,5 Horas

Tiempo de carga del micrófono: 2 horas

Tiempo de reproducción: 8 horas al 50% del volumen

Potencia nominal: 5w

Formatos de reproducción SD/USB: MP3/WAV

Potencia máxima de salida: 8 W

Cambio de luces:

Puede cambiar las luces de la pantalla presionando el botón C3 en la parte superior del dispositivo.



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes se o dispositivo for utilizado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia atentamente e siga sempre as seguintes instruções. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos decorrentes de qualquer uso indevido.

2. O produto deve ser usado apenas em ambientes internos. Não utilize o produto para qualquer finalidade que não seja compatível com a sua aplicação.

3. A tensão aplicável é 5V 1A. Por razões de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.

4. Tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.

5. AVISO: Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estas atividades sejam realizadas sob supervisão.

6. Depois de terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover com cuidado o plugue da tomada segurando a tomada com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação!!!

7. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições úmidas.

8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser levado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.

9. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele tiver caído ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente reparar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito incorretamente pode causar situações perigosas ao usuário.

10. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou quentes ou de utensílios de cozinha como forno elétrico ou queimador a gás.

11. Nunca use o produto próximo a combustíveis.

12. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão ou em contato com superfícies quentes.

13. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por pouco tempo, desligue-o da rede, desconecte a energia.

14. Para fornecer proteção adicional, recomenda-se a instalação de um

dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito de alimentação, com corrente residual não superior a 30 mA. Contate um eletricista profissional sobre este assunto.

Descrição do dispositivo Alto-falante de karaokê:

Painel de controle:

C1. Botão ligar/desligar/desligar C2. Botão Reproduzir/Pausar C3. Botão de configuração das luzes C4. Botão mais

C5. Botão menos

Microfone:

M1. Botão Ligar/Desligar/Reproduzir/Pausar M2. Botão mais M3. Botão menos M4. Botão de modo

M5. Botão de microfone

Corpo Principal:

B1. Luz B2. Porta de carregamento USB

B3. Porta para cartão SDB4. Porta de reprodução USB

B5. Porta AUX

Primeira configuração:

1. remova todo o material da embalagem

2. Carregue o dispositivo usando o cabo USB e conecte-o à porta de carregamento USB (B2) na parte traseira do dispositivo.

3. Ligue o dispositivo usando o botão Ligar/Desligar (C1) na parte superior do dispositivo.

4. Ligue o seu dispositivo de transmissão, como um smartphone ou tablet.

5. Conecte seu dispositivo de transmissão usando a conexão Bluetooth e emparelhando o alto-falante. Encontre AD 1199 e pressione emparelhar no seu dispositivo de transmissão.

6. Ligue o microfone pressionando e segurando o botão Liga/Desliga (M1) por 3 segundos

7. Você configurou o dispositivo e ele está pronto para uso.

Modos de comutação:

O dispositivo pode usar 4 modulações de voz e voz original.

1. Voz de bebê

2. Voz profunda

3. Voz feminina

4. Voz do robô

5. Voz original.

Pressione o botão Modos (M5) para alternar entre os modos.

Usando o dispositivo:

Uso básico:

1. Ligue o aparelho pressionando e segurando o botão Liga/Desliga (C1).

2. Conecte seu dispositivo de transmissão.

3. Ligue o microfone pressionando o botão On Off (M1) no microfone.

4. Mude a modulação de voz (M4) para a desejada.

5. Você pode reproduzir música do dispositivo de transmissão e iniciar/pausar (C1) a música no dispositivo. Ou pressione rapidamente o botão Liga / Desliga do microfone (M1). Aumente ou diminua a música usando os botões + / - do aparelho (C4, C5).

6. Para alterar o nível de volume da sua voz cantada/falada você pode usar +/- no microfone (M2, M3).

7. Durante o uso você também pode alterar o tipo de modulação de voz usando o botão M5 do microfone.

8. Para desligar o aparelho pressione o botão Liga/Desliga (C1) por 3 segundos

Uso e descrição dos botões do dispositivo:

Botão de modo liga/desliga (C1)

Pressione longamente por 3 segundos: liga/desliga o dispositivo

Toque curto: Alternar entre os modos de entrada: Bluetooth, USB, cartão SD, AUX.

Pressione duas vezes: Desconecte a conexão Bluetooth (não conectará automaticamente/reconectará) pressione duas vezes novamente para conectar ao seu dispositivo novamente.

Botão de pausa na reprodução (C2)

Pressione brevemente play, pause a música do dispositivo de transmissão.

Botões Menos / Mais (C5,C4)

Pressão única: Aumentar / Diminuir volume

Pressão longa: última/próxima música

Botão de Luzes (C3)

Pressão única: mudança de luzes

Pressão longa: ligar/desligar as luzes

Microfone:

Botão liga/desliga (M1)

Pressão longa: LIGA/DESLIGA o dispositivo

Toque único: reproduzir música pausada

Botão +/- (M2, M3)

Toque curto: volume do microfone/música para cima ou para baixo

Pressão longa: música seguinte/anterior

Botão de modo (M4)



Toque curto: mudança de opção de microfone, ajuste de música, ajuste de microfone, ajuste de eco.

Pressão longa: liga/desliga o microfone

Botão do microfone (M5)

Toque curto: altera a modulação de voz.

Pressão longa: Excluir som original / Ligar/desligar

Detalhes técnicos:

Bateria integrada: 3,7V / 1500 mAh

Bateria do microfone: 500mAh

Bluetooth: V 5.1

Tempo de carregamento: 4,5 horas

Tempo de carga do microfone: 2 horas

Tempo de reprodução: 8 horas com volume de 50%

Potência nominal: 5w

Formatos de reprodução SD/USB: MP3/WAV

Potência máxima de saída: 8 W

Mudança de luzes:

Você pode alterar as luzes do display pressionando o botão C3 na parte superior do dispositivo.



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOŠ NAUDOJIMO SAUGUS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSILIKYKITE ATEIČIAI

Garantijos sąlygos skiriasi, jei įrenginys naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo paskirtimi.

3. Taikoma 5 V 1 A įtampa. Saugumo sumetimais nedera prie vieno maitinimo lizdo jungti kelių įrenginių.

4. Būkite atsargūs, kai naudojate su vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams arba žmonėms, kurie nepažįsta prietaiso, jo naudoti be priežiūros.

5. [SPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jie buvo instrukuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Prietaiso valymo ir priežiūros atlikti neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.

6. Baigę naudoti gaminį visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami už lizdo ranka. Niekada netraukite už maitinimo laido!!!

7. Niekada nemeskite maitinimo laido, kištuko ar viso įrenginio į vandenį.

Niekada nelaikykite gaminio nuo atmosferos sąlygų, tokių kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan.. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.

8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, gaminį reikia nuvežti į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad būtų pakeista, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.

9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba jei jis buvo numestas, pažeistas kaip nors kitaip arba neveikia tinkamai. Nemėginkite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada nuveskite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad ją suremontuotumėte. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingų situacijų naudotojui.

10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujinis degiklis, arba šalia jų.

11. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.

12. Neleiskite laidui kaboti virš stalviršio krašto ir neliesi karštų paviršių.

13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net jei naudojimas trumpam nutrūksta, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.

14. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, maitinimo grandinėje rekomenduojama įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio nominalioji srovė ne didesnė kaip

## 30 mA. Šiuo klausimu kreipkitės į profesionalų elektriką.

Įrenginio aprašymas Karaoke garsiakalbis:

Kontrolės skydelis:

C1. Įjungimo/išjungimo/atjungimo mygtukas C2. Paleidimo / pristabdymo mygtukas C3. Šviesų nustatymo mygtukas

C4. Pliuso mygtukas

C5. Minuso mygtukas

Mikrofonas:

M1. Įjungimo / išjungimo / paleidimo / pauzės mygtukas M2. Pliuso mygtukas M3. Minuso mygtukas M4. Režimo mygtukas

M5. Mikrofono mygtukas

Pagrindinis korpusas:

B1. Šviesa B2. USB įkrovimo prievadas

B3. SD kortelės prievadas B4. USB atkūrimo prievadas

B5. AUX prievadas

Pirmoji sąranka:

1. išimkite visas pakuotės medžiagas
2. įkraukite įrenginį naudodami USB kabelį ir prijunkite jį prie USB įkrovimo prievado (B2), esančio įrenginio gale.
3. Įjunkite įrenginį naudodami įjungimo išjungimo mygtuką (C1), esantį įrenginio viršuje.
4. Įjunkite siuntimo įrenginį, pvz., išmanųjį telefoną ar planšetinį kompiuterį.
5. Prijunkite siųstuvą naudodami „Bluetooth“ ryšį ir suporuodami garsiakalbį. Raskite AD 1199 ir siųstuvo įrenginyje paspauskite porą.
6. Įjunkite mikrofoną paspausdami ir 3 sekundes palaikydami įjungimo / išjungimo mygtuką (M1).
7. Nustatėte įrenginį ir jis paruoštas naudoti.

Perjungimo režimai:

Įrenginys gali naudoti 4 balso moduliacijas ir originalų balsą.

1. Kūdikių balsas
2. Gilus balsas
3. Moteriškas balsas
4. Roboto balsas
5. Originalus balsas.

Norėdami perjungti režimus, paspauskite režimų mygtuką (M5).

Prietaiso naudojimas:

Pagrindinis naudojimas:

1. Įjunkite įrenginį paspausdami ir laikydami įjungimo / išjungimo mygtuką (C1).
2. Prijunkite siųstuvą.
3. Įjunkite mikrofoną paspausdami mikrofono įjungimo išjungimo mygtuką (M1).
4. Pakeiskite balso moduliaciją (M4) į norimą.
5. Galite leisti muziką iš siunčiančio įrenginio ir paleisti / pristabdyti (C1) muziką įrenginyje. Arba trumpai paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką ant mikrofono (M1), padarykite muziką garsiau arba tyliau naudodami įrenginio mygtukus + / - (C4, C5).
6. Norėdami pakeisti savo dainavimo / kalbančio balso garsumo lygį, galite naudoti mikrofono mygtukus + / - (M2, M3).
7. Naudodami taip pat galite pakeisti balso moduliacijos tipą naudodami mikrofono mygtuką M5.
8. Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (C1) 3 sekundes

Įrenginio mygtukų naudojimas ir aprašymas:

Įjungimo išjungimo režimo mygtukas (C1)

Ilgai paspaudę 3 sekundes: įjunkite / išjunkite įrenginį

Trumpas paspaudimas: perjunkite įvesties režimus: Bluetooth, USB, SD kortelė, AUX.

Dukart paspauskite: atjunkite „Bluetooth“ ryšį (nepriėjus automatiškai / nepriėjus iš naujo) dukart paspauskite dar kartą, kad vėl prisijungtumėte prie įrenginio.

Atkūrimo pauzės mygtukas (C2)

Trumpai paspauskite paleisti, pristabdykite muziką iš siunčiančio įrenginio.

Minuso / pliuso mygtukai (C5, C4)

Vienu paspaudimu: padidinkite / sumažinkite garsumą

Ilgas paspaudimas: paskutinė / kita daina

Šviesų mygtukas (C3)

Vienu paspaudimu: keičiasi šviesos

Ilgas paspaudimas: įjunkite / išjunkite šviesas

Mikrofonas:

Ijungimo / išjungimo mygtukas (M1)  
Ilgas paspaudimas: ĮJUNK / IŠJUNKITE įrenginį  
Vieną paspaudimu: paleiskite muziką pristabdyti  
Mygtukas + / - (M2, M3)  
Trumpas paspaudimas: mikrofono / muzikos garsumas aukštyn arba žemyn  
Ilgai paspauskite: Kita / Ankstesnė daina  
Režimo mygtukas (M4)  
Trumpas paspaudimas: mikrofono parinkčių keitimas, muzikos reguliavimas, mikrofono reguliavimas, aidų reguliavimas.  
Ilgas paspaudimas: įjunkite / išjunkite mikrofoną  
Mikrofono mygtukas (M5)  
Trumpas paspaudimas: pakeiskite balso moduliaciją.  
Ilgas paspaudimas: Ištrinkite originalų garsą / Įjunkite / išjunkite maitinimą

#### Techninės detalės:

Integruota baterija: 3,7V / 1500 mAh  
Mikrofono baterija: 500 mAh  
Bluetooth: V 5.1  
Įkrovimo laikas: 4,5 valandos  
Mikrofono įkrovimo laikas: 2 valandos  
Grojimo laikas: 8 valandos 50% garsumo  
Nominali galia: 5 W  
SD / USB atkūrimo formatai: MP3 / WAV  
Didžiausia išėjimo galia: 8 W

#### Šviesų keitimas:

Ekrano apšvietimą galite pakeisti paspausdami įrenginio viršuje esantį mygtuką C3.



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesiti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

## SAUGOS SALYGOS SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGUS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSILIKYKITE ATEICIAI

Garantijas saļygos skiriasi, jei iřrenginys naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo paskirtimi.

3. Taikoma 5 V 1 A įtampa. Saugumo sumetimais nedera prie vieno maitinimo lizdo jungti kelių įrenginių.

4. Būkite atsargūs, kai naudojate su vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams arba žmonėms, kurie nepažįsta prietaiso, jo naudoti be priežiūros.

5. [SPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Prietaiso valymo ir priežiūros atlikti neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.

6. Baigę naudoti gaminį visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami už lizdo ranka. Niekada netraukite už maitinimo laidų!!!

7. Niekada nemeskite maitinimo laido, kištuko ar viso įrenginio į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio nuo atmosferos sąlygų, tokių kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan.. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.

8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, gaminį reikia nuvežti į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad būtų pakeista, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.

9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba jei jis buvo numestas, pažeistas kaip nors kitaip arba neveikia tinkamai. Nemėginkite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada nuveskite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad ją suremontuotumėte. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingų situacijų naudotojui.

10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujinis degiklis, arba šalia jų.

11. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.

12. Neleiskite laidui kaboti virš stalviršio krašto ir neliesiti karštų paviršių.

13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net jei naudojimas trumpam nutrūksta, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.

14. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, maitinimo grandinėje rekomenduojama įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio nominalioji srovė ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu kreipkitės į profesionalų elektriką.

Ierices apraksts Karaoke skaļrunis:

Vadības panelis:

C1. Ieslēģšanas/izslēģšanas/atvienošanas poga C2. Atskaņošanas/pauzes poga C3. Gaismu iestatģšanas poga

C4. Plusa poga

C5. Mĩnusa poga

Mikrofons:

M1. Ieslēģšanas/izslēģšanas/ataskaņošanas/pauzes poga

M2. Plus poga M3. Mĩnusa poga M4. Reģģma poga

M5. Mikrofona poga

Galvenais korpusis:

B1. Gaisma

B2. USB uzlādes ports

B3. SD kartes ports B4. USB atskaņošanas ports

B5. AUX ports

Pirmā iestatīšana:

1. Izņemiet visu iepakojuma materiālu
2. Uzlādējiet ierīci, izmantojot USB kabeli, un pievienojiet to USB uzlādes portam (B2) ierīces aizmugurē.
3. Ieslēdziet ierīci, izmantojot ierīces augšpusē esošo ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (C1).
4. Ieslēdziet raidīšanas ierīci, piemēram, viettālruni vai planšetdatoru.
5. Pievienojiet raidīšanas ierīci, izmantojot Bluetooth savienojumu un savienojot pārī skaļruni. Atrodiet AD 1199 un raidīšanas ierīcē nospiediet savienojumu pāri.
6. Ieslēdziet mikrofonu, nospiežot un 3 sekundes turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (M1).
7. Jūs esat iestatījis ierīci, un tā ir gatava lietošanai.

Pārslēgšanās režīmi:

Ierīce var izmantot 4 balsis modulācijas un oriģinālo balsi.

1. Mazuļa balss

2. Dzīla balss

3. Sievišķīga balss

4. Robota balss

5. Oriģinālā balss.

Nospiediet režīmu pogu (M5), lai pārslēgtos starp režīmiem.

Izmantojot ierīci:

Pamata izmantošana:

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot un turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (C1).

2. Pievienojiet raidīšanas ierīci.

3. Ieslēdziet mikrofonu, nospiežot mikroфона pogu On Off (M1).

4. Mainiet balsis modulāciju (M4) uz vajadzīgo.

5. Varat atskaņot mūziku no pārraidītās ierīces un sākt/pauzēt (C1) mūziku ierīcē. Vai īsi nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz mikroфона (M1), padarīet mūziku skaļāku vai klusāku, izmantojot ierīces pogas + / - (C4, C5).

6. Lai mainītu savas dziedāšanas/runājošās balsis skaļuma līmeni, varat izmantot mikroфона taustiņu + / - (M2, M3).

7. Lietošanas laikā varat arī mainīt balsis modulācijas veidu, izmantojot mikroфона pogu M5.

8. Lai izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (C1) 3 sekundes

ierīces pogu lietojums un apraksts:

Ieslēgšanas/izslēgšanas režīma pogas (C1)

Turiet nospiestu 3 sekundes: ieslēdziet/izslēdziet ierīci

Īsi nospiežot: pārslēdzieties starp ievades režīmiem: Bluetooth, USB, SD karte, AUX.

Divreiz nospiešana: atvienojiet Bluetooth savienojumu (automātiski netiks izveidots savienojums/atkārtoti) nospiediet vēlreiz, lai izveidotu savienojumu ar ierīci.

Atskaņošanas pauzes pogas (C2)

Īsi nospiediet atskaņošanu, pauzējiet mūziku no pārraidītās ierīces.

Mīnusa/plusa pogas (C5, C4)

Nospiežot vienu reizi: skaļuma palielināšana/ samazināšana

Nospiediet ilgi: Pēdējā / nākamā dziesma

Gaismas pogas (C3)

Nospiežot vienu reizi: mainās gaisma

Nospiediet ilgi: ieslēdziet/izslēdziet apgaismojumu

Mikroфons:

Ieslēgšanas/izslēgšanas pogas (M1)

Nospiediet ilgi: IESLĒDZIET/IZSLĒDZIET ierīci

Nospiežot vienu reizi: atskaņot mūzikas pauzi

+/- pogas (M2, M3)

Īsi nospiežot: mikroфона/mūzikas skaļuma palielināšana vai samazināšana

Nospiediet ilgi: Nākamā / iepriekšējā dziesma

Režīma pogas (M4)

Īsa nospiešana: mikroфона iespēju maiņa, mūzikas regulēšana, mikroфона regulēšana, atbalss regulēšana.

Nospiediet ilgi: ieslēdziet/izslēdziet mikrofonu

Mikroфона pogas (M5)

Īsi nospiediet: mainiet balsis modulāciju.

Nospiediet ilgi: dzēsiet sākotnējo skaņu / ieslēdziet/izslēdziet barošanu

Tehniskas detaļas:

Iebūvēts akumulators: 3,7V / 1500 mAh

Mikroфона akumulators: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Uzlādes laiks: 4,5 stundas

Mikroфона uzlādes laiks: 2 stundas

Atskaņošanas laiks: 8 stundas ar 50% skaļumu

Nominālā jauda: 5 vati

SD / USB atskaņošanas formāti: MP3 / WAV

Maksimālā izejas jauda: 8 W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtnijai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

Gaismas maiņa:

Displeja apgaismojumu var mainīt, nospiežot pogu C3 ierīces augšpusē.

## OHUTUSTINGIMUSED OLÜLISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED PALUN LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes väärkasutusest tingitud kahjude eest.

2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet ühelgi eesmärgil, mis ei ühildu selle rakendusega.

3. Rakendatav pinge on 5V 1A. Ohutuse kaalutlustel ei ole asjakohane ühendada ühte pistikupesasse mitut seadet.

4. Olge laste läheduses kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.

5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega inimesed või isikud, kellel pole seadmega seotud kogemusi või teadmisi, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamise seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ja hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.

6. Pärast toote kasutamise lõpetamist pidage alati meeles, et eemaldaksite pistikut õrnalt pistikupesast, hoides pistikupesast käega kinni. Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmest!!!

7. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi jätke toodet atmosfääritingimuste, näiteks otsese päikesevalguse või vihma kätte jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.

8. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb toode ohtlike olukordade vältimiseks välja vahetada professionaalsesse teeninduskohta.

9. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabliga või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektset toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Pöörake kahjustatud seade selle parandamiseks alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid võivad teha ainult volitatud teenindusspetsialistid. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.

10. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või köögiseadmetele, nagu elektriahi või gaasipõleti, ega nende lähedusse.

11. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate ainete läheduses.

12. Ärge laske juhtmel rippuda üle leti serva ega puudutada kuumi pindu.

13. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühikeseks ajaks katkenud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.

14. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada toiteahelasse rikkevoolukaitse (RCD), mille rikkevoolu nimiväärtus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses võtke ühendust professionaalse elektrikuga.

Seadme kirjeldus Karaokekõlar:

Kontrollpaneel:

C1. Sisse/välja / lahtiühendamise nupp

C2. Esitamise / pausi nupp

C3. Tulede seadistusnupp

C4.

Plussnupp

C5. Miinusnupp

Mikrofon:

M1. Sisse/välja / Esita / Pausi nupp M2. Plussnupp M3. Miinusnupp M4. Režiimi nupp

## M5. Mikrofoni nupp

Põhikeha:

B1. Valgus B2. USB laadimisport

B3. SD-kaardi port B4. USB taasesitusport

B5. AUX

port

Esimene seadistus:

1. eemaldage kogu pakkematerjal

2. Laadige seadet USB-kaabli abil ja ühendage see seadme tagaküljel asuva USB-laadimisporti (B2).

3. Lülitage seade sisse, kasutades seadme peal asuvat väljalülitusnuppu (C1).

4. Lülitage sisse edastusseade, näiteks nutitelefon või tahvelarvuti.

5. Ühendage oma saateseade Bluetooth-ühenduse ja kõlari sidumise abil. Leidke AD 1199 ja vajutage saatval seadmel siduda.

6. Lülitage mikrofon sisse, vajutades ja hoides 3 sekundit all sisse-/väljalülitusnuppu (M1).

7. Olete seadme seadistanud ja see on kasutamiseks valmis.

Režiimide vahetamine:

Seade suudab kasutada 4 häälemodulatsiooni ja originaalhäält.

1. Beebi hääl

2. Sügav hääl

3. Naiselik hääl

4. Roboti hääl

5. Algne hääl

Režiimide vahetamiseks vajutage nuppu Modes (M5).

Seadme kasutamine:

Põhikasutus:

1. Lülitage seade sisse, vajutades ja hoides all sisse-/väljalülitusnuppu (C1).

2. Ühendage saateseade.

3. Lülitage mikrofon sisse, vajutades mikrofoni nuppu On Off (M1).

4. Muutke häälemodulatsioon (M4) sobivaks.

5. Saate esitada muusikat edastavast seadmest ja käivitada/peatada (C1) muusikat seadmes. Või vajutage lühidalt mikrofoni sisse- ja väljalülitusnuppu (M1), muutke muusika valjemaks või vaiksemaks, kasutades seadme + / - nuppe (C4, C5).

6. Laulu-/rääkimishääle helitugevuse muutmiseks võite kasutada mikrofoni nuppu + / - (M2, M3).

7. Kasutamise ajal saate muuta ka häälemodulatsiooni tüüpi, kasutades mikrofoni nuppu M5.

8. Seadme väljalülitamiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu (C1) 3 sekundit

Seadme nuppude kasutus ja kirjeldus:

Väljalülitusrežiimi nupp (C1)

Pikk vajutus 3 sekundit: seadme sisse-/väljalülitamine

Lühike vajutus: vahetage sisendrežiimide vahel: Bluetooth, USB, SD-kaart, AUX.

Topeltvajutus: Bluetooth-ühenduse katkestamine (automaatne ühendumine / uuesti ühendamine) topeltvajutus uuesti seadmega ühenduse loomiseks.

Esituse pausi nupp (C2)

Lühike vajutus esitus, muusika peatamiseks saateseadmest.

Müinus/pluss nupud (C5, C4)

Ühekordne vajutus: helitugevuse suurendamine / vähendamine

Pikk vajutus: viimane / järgmine lugu

Tulede nupp (C3)

Üks vajutus: tuled muutuvad

Pikk vajutus: lülitage tuled sisse/välja

Mikrofon:

Sisse-/väljalülitusnupp (M1)

Pikk vajutus: lülitage seade SISSE/VÄLJA

Üks vajutus: pausi muusika esitamine

+ / - nupp (M2, M3)

Lühike vajutus: mikrofoni / muusika helitugevus üles või alla

Pikk vajutus: Järgmine / Eelmine laul

Režiimi nupp (M4)

Lühike vajutus: mikrofoni valiku muutmine, muusika reguleerimine, mikrofoni reguleerimine, kaja reguleerimine.

Pikk vajutus: lülitage mikrofon sisse/välja

Mikrofoni nupp (M5)

Lühike vajutus: hääle modulatsiooni muutmine.

Pikk vajutus: algse heli kustutamine / toide sisse/välja

Tehnilised detailid:

Sisesehitatud aku: 3,7V / 1500 mAh

Mikrofoni aku: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Laadimisaeg: 4,5 tundi

Mikrofoni laadimisaeg: 2 tundi

Mänguaeg: 8 tundi 50% helitugevusega

Nimivõimsus: 5 W

SD / USB taasesitusvormingud: MP3 / WAV

Maksimaalne väljundvõimsus: 8 W



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

Tulede vahetus:

Saate muuta ekraani valgustust, vajutades seadme ülaoas nuppu C3.



**CONDITII DE SIGURANŢĂ INSTRUŢIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANŢA UTILIZĂRII VĂ RUGĂM SĂ CITIŢI CU ATENŢIE ŞI PĂSTRAŢI PENTRU REFERINŢE ULTERIOR**

CondiŢiile de garanŢie sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scop comercial.

1. Înainte de a utiliza produsul, v  rugăm să citiŢi cu atenŢie  i să respectaŢi întotdeauna următoarele instrucŢiuni. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de orice utilizare gre it .
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizaŢi produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicaŢia sa.
3. Tensiunea aplicabilă este de 5V 1A. Din motive de siguranŢă, nu este adecvat s  conectaŢi mai multe dispozitive la o singură priz .
4. V  rugăm să fiŢi atenŢi c nd utilizaŢi în preajma copiilor. Nu lăsaŢi copiii să se joace cu produsul. Nu lăsaŢi copiii sau persoanele care nu cunosc dispozitivul să l folosească fără supraveghere.
5. **AVERTISMENT:** Acest dispozitiv poate fi folosit de copii cu v rsta peste 8 ani  i de persoane cu capacităŢi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experienŢă sau cunoştinŢe despre dispozitiv, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranŢa acestora, sau dacă au fost instruiŢi cu privire la utilizarea în siguranŢă a dispozitivului  i sunt conştienŢi de pericol le asociate cu funcŢionarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. CurăŢarea  i întreŢinerea aparatului nu trebuie efectuate de copii, dec t dacă ace tia au v rsta de peste 8 ani  i aceste activităŢi sunt efectuate sub supraveghere.
6. După ce aŢi terminat de utilizat produsul, amintiŢi-v  întotdeauna să scoateŢi u or ștecherul din priză  in nd priza cu m na. Nu trageŢi niciodată de cablul de alimentare!!!
7. Nu puneŢi niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv  n apă. Nu expuneŢi niciodată produsul la condiŢii atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu utilizaŢi niciodată produsul în condiŢii umede.
8. VerificaŢi periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către o locaŢie de service profesional  pentru a fi înlocuit pentru a evita situaŢiile periculoase.
9. Nu utilizaŢi niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcŢionează corect. Nu  ncercaŢi s  reparaŢi singur produsul defect, deoarece poate duce la electrocutare.  ntoarceŢi întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locaŢie de service profesional pentru a-l repara. Toate reparaŢiile pot fi efectuate numai de către profesioni ti autorizaŢi de service. ReparaŢia care a fost efectuată încorect poate provoca situaŢii periculoase pentru utilizator.
10. Nu puneŢi niciodată produsul pe sau aproape de suprafeŢe fierbinti sau calde sau de aparate de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul pe gaz.
11. Nu utilizaŢi niciodată produsul în apropierea combustibililor.
12. Nu lăsaŢi cablul s  at rne peste marginea blatului  i nu atingeŢi suprafeŢele fierbinti.
13. Nu lăsaŢi niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar   atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriŢi-l de la reŢea, deconectaŢi alimentarea.

## 14. Pentru a oferi protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare, cu un curent rezidual nominal de cel mult 30 mA. Contactați un electrician profesionist în această problemă.

Descrierea dispozitivului Difuzor Karaoke:

Panou de control:

C1. Buton Pornit/Oprit/Deconectat C2. Buton Redare/Pauză C3. Butonul de setări lumini C4. Butonul plus

C5. Butonul minus

Microfon:

M1. Buton Pornit/Oprit/Redare/Pauză

M2. Butonul plus M3. Butonul minus M4. Butonul de mod

M5. Butonul microfonului

Corpul principal:

B1. Lumina B2. Portul de încărcare USB

B3. Port card SD B4. Portul de redare USB

B5. Port AUX

Prima configurare:

1. Îndepărtați tot materialul de ambalaj
2. Încărcați dispozitivul utilizând cablul USB și conectați-l la portul de încărcare USB (B2) din spatele dispozitivului.
3. Porniți dispozitivul folosind butonul Pornit și oprit (C1) din partea de sus a dispozitivului.
4. Porniți dispozitivul de transmisie, cum ar fi un smartphone sau o tabletă.
5. Conectați dispozitivul de transmisie folosind conexiunea Bluetooth și împerecherea difuzorului. Găsiți AD 1199 și apăsați pair pe dispozitivul dvs. de transmisie.
6. Porniți microfonul apăsând și menținând apăsat butonul Pornit/Oprit (M1) timp de 3 secunde
7. Ați configurat dispozitivul și este gata de utilizare.

Comutare moduri:

Dispozitivul poate folosi 4 modulații de voce și voce originală.

1. Voce de bebeluș

2. Voce profundă

3. Voce feminină

4. Voce de robot

5. Voce originală.

Apăsați butonul Moduri (M5) pentru a comuta între moduri.

Utilizarea dispozitivului:

Utilizare de bază:

1. Porniți dispozitivul apăsând și menținând apăsat butonul Pornit/Oprit (C1).
2. Conectați dispozitivul de transmisie.
3. Porniți microfonul apăsând butonul On Off (M1) de pe microfon.
4. Schimbați modulația vocii (M4) la cea dorită.
5. Puteți reda muzică de pe dispozitivul de transmisie și puteți porni / întrerupe (C1) muzica de pe dispozitiv. Sau apăsați scurt butonul On/Off de pe microfon (M1), faceți muzica mai tare sau mai silențioasă folosind butoanele + / - de pe dispozitiv (C4, C5).
6. Pentru a schimba nivelul de volum al vocii tale care cântă/vorbește, poți folosi + / - de pe microfon (M2, M3).
7. În timpul utilizării, puteți schimba și tipul de modulație a vocii folosind butonul M5 de pe microfon.
8. Pentru a opri dispozitivul apăsați butonul Pornit/Oprit (C1) timp de 3 secunde

Utilizarea și descrierea butoanelor dispozitivului:

Butonul mod pornit oprit (C1)

Apăsați lung 3 secunde: Porniți/Opriți dispozitivul

Apăsare scurtă: Comutați între modurile de intrare: Bluetooth, USB, card SD, AUX.

Apăsați de două ori: Deconectați conexiunea Bluetooth (Nu se va conecta automat / reconecta) apăsați de două ori din nou pentru a vă conecta din nou la dispozitiv.

butonul de pauză de redare (C2)

Apăsați scurt redare, întrerupeți muzica de pe dispozitivul de transmisie.

Butoanele minus/plus (C5, C4)

O singură apăsare: Volum Sus / Jos

Apăsare lungă: Ultima / Următoarea melodie

Buton lumini (C3)

O singură apăsare: luminile se schimbă

Apăsare lungă: aprinde/oprește luminile

Microfon:

Buton pornit/oprit (M1)

Apăsare lungă: porniți/opriți dispozitivul

O singură apăsare: redați muzică în pauză

Buton + / - (M2, M3)

Apăsare scurtă: volumul microfonului/muzică sus sau jos

Apăsare lungă: Cântecele următor / precedent

Butonul de mod (M4)

Apăsare scurtă: schimbarea opțiunii microfon, reglarea muzicii, reglarea microfonului, reglarea ecoului.

Apăsare lungă: porniți/opriți microfonul

Buton pentru microfon (M5)

Apăsare scurtă: modificați modularea vocii.

Apăsare lungă: Ștergeți sunetul original / Pornire/Oprire

#### Detalii tehnice:

Baterie încorporată: 3,7V / 1500 mAh

Baterie microfon: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Timp de încărcare: 4,5 ore

Timp de încărcare a microfonului: 2 ore

Timp de joacă: 8 ore la 50% volum

Putere nominală: 5 w

Formate de redare SD / USB: MP3 / WAV

Putere maximă de ieșire: 8 W



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipiente pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

#### Schimbarea luminilor:

Puteți schimba luminile afișajului apăsând butonul C3 de pe partea de sus a dispozitivului.

## BOSANSKI

### BEZBEDNOSNI USLOVI VAŽNA UPUTSTVA O SIGURNOSTI KORIŠĆENJA MOLIM VAS PROCITAJTE PAŽLJIVO I ZACUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uslovi garancije su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije korištenja proizvoda pažljivo pročitaite i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom pogrešnom upotrebom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 5V 1A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o bezbednoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda uvijek ne zaboravite pažljivo izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte vući kabl za napajanje!!!

7. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktno sunce ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.

8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalnu servisnu lokaciju radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti neispravan proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serverisi. Neispravno obavljena popravka može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materija.

12. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice pulta ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba prekinuta na kratko, isključite ga iz mreže, isključite napajanje.
14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se ugradnja uređaja za diferencijalnu struju (RCD) u strujno kolo, sa nominalnom rezidualnom strujom ne većom od 30 mA. Obratite se profesionalnom električaru po ovom pitanju.

Opis uređaja Karaoke zvučnik:

Kontrolna tabla:

C1. Dugme za uključivanje/isključivanje/isključivanje  
podešavanje svjetla C4. Plus dugme

C2. Dugme za reprodukciju/pauzu C3. Dugme za

C5. Dugme minus

mikrofon:

M1. Dugme za uključivanje/isključivanje / reprodukciju / pauzu  
za način rada

M2. Plus dugme M3. Dugme minus M4. Dugme

M5. Dugme za mikrofon

Glavni dio:

B1. Light B2. USB priključak za punjenje

B3. Port za SD karticu B4. USB port za reprodukciju

B5. AUX port

Prvo podešavanje:

- uklonite sav materijal pakovanja
- Napunite uređaj pomoću USB kablja i povežite ga na USB priključak za punjenje (B2) na zadnjoj strani uređaja.
- Uključite uređaj pomoću dugmeta On off (C1) na vrhu uređaja.
- Uključite svoj uređaj za odašiljanje kao što je pametni telefon ili tablet.
- Povežite svoj uređaj za odašiljanje koristeći Bluetooth vezu i uparite zvučnik. Pronađite AD 1199 i pritisnite pair na svom odašiljačkom uređaju.
- Uključite mikrofon pritiskom i držanjem dugmeta za uključivanje/isključivanje (M1) 3 sekunde
- Postavili ste uređaj i spreman je za upotrebu.

Prebacivanje načina rada:

Uređaj može koristiti 4 glasovne modulacije i originalni glas.

1. Dječji glas

2. Duboki glas

3. Ženski glas

4. Glas robota

5. Originalni glas.

Pritisnite dugme Režimi (M5) za prebacivanje između režima.

Korištenje uređaja:

Osnovna upotreba:

- Uključite uređaj pritiskom i držanjem dugmeta za uključivanje/isključivanje (C1).
- Povežite svoj uređaj za odašiljanje.
- Uključite mikrofon pritiskom na dugme On Off (M1) na mikrofonu.
- Promijenite glasovnu modulaciju (M4) na onu koju želite.
- Možete puštati muziku sa predajnog uređaja i pokretati/pauzirati (C1) muziku na uređaju. Ili kratko pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na mikrofonu (M1), učinite muziku glasnom ili tišom koristeći +/- dugmad na uređaju (C4, C5).
- Za promjenu jačine zvuka vašeg glasa za pjevanje/govorenje možete koristiti +/- na mikrofonu (M2, M3).
- Tokom upotrebe takođe možete promijeniti vrstu glasovne modulacije koristeći M5 dugme na mikrofonu.
- Da biste isključili uređaj, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (C1) na 3 sekunde

Upotreba i opis tipki uređaja:

Dugme za uključivanje i isključivanje (C1)

Dugi pritisak 3 sekunde : Uključivanje / isključivanje uređaja

Kratak pritisak: Prebacivanje između načina unosa: Bluetooth, USB, SD kartica, AUX.

Dvaput pritisnite: Prekinite Bluetooth vezu (Neće se automatski povezati / ponovo se povezati) dvaput pritisnite ponovo da se ponovo povežete sa svojim uređajem.

Dugme za pauzu reprodukcije (C2)

Kratko pritisnite play, pauzirajte muziku sa uređaja za prenos.

Dugmad minus / plus (C5, C4)

Jednostruki pritisak: Povećajte/Stišajte glasnoću

Dugi pritisak: Posljednja / Sledeća pesma

Dugme za svjetla (C3)

Jedan pritisak: Promjena svjetla

Dug pritisak: Uključivanje/isključivanje svjetla

mikrofon:

Dugme za uključivanje/isključivanje (M1)

Dug pritisak: Uključite / ISKLJUČITE uređaj

Jedan pritisak: pauzirajte muziku

Dugme + / - (M2, M3)

Kratak pritisak: jačina mikrofona/muzike gore ili dole

Dugi pritisak: Sljedeća / Prethodna pjesma

Dugme za način rada (M4)  
Kratak pritisak: Promjena opcije mikrofona, podešavanje muzike, podešavanje mikrofona, podešavanje eha.  
Dugi pritisak: Uključite/isključite mikrofona  
Dugme za mikrofona (M5)  
Kratak pritisak: promjena glasovne modulacije.  
Dug pritisak: Brisanje originalnog zvuka / Uključivanje/isključivanje

#### Tehnički detalji:

Ugrađena baterija: 3,7V / 1500 mAh  
Baterija mikrofona: 500 mAh  
Bluetooth: V 5.1  
Vrijeme punjenja: 4,5 sata  
Vrijeme punjenja mikrofona: 2 sata  
Vrijeme reprodukcije: 8 sati pri 50% jačine zvuka  
Nazivna snaga: 5 w  
SD / USB formati reprodukcije: MP3 / WAV  
Maksimalna izlazna snaga: 8 W

#### Zamjena svjetla:

Možete promijeniti svjetla zaslona pritiskom na tipku C3 na vrhu uređaja.



Brinuci za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!!

## MAGYAR

### BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS HASZNÁLATI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KESŐBBI HASZNÁLATHOZ

A garanciális feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célra használják.

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
2. A termék csak beltérben használható. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazással.
3. Az alkalmazandó feszültség 5V 1A. Biztonsági okokból nem célszerű több eszközt csatlakoztatni egy konnektorhoz.
4. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használják azt.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve olyan személyek, akiknek nincs tapasztalatuk vagy ismereteik az eszközzel kapcsolatban, csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha eligazították őket a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. A termék használatának befejezése után ne felejtse el óvatosan kihúzni a dugót a fali aljzatból, miközben a konnektort a kezével fogja. Soha ne húzza a tápkábelt!!!
7. Soha ne tegye a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket a vízbe. Soha ne tegye ki a terméket légköri hatásoknak, például közvetlen napfénynek vagy esőnek, stb. Soha ne használja a terméket nedves környezetben.
8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérül, a

veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, hogy kicseréljék.

9. Soha ne használja a terméket sérült tápkábelrel, vagy ha leesett, más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert az áramütéshez vezethet. A sérült készüléket mindig vigye szakszervizbe a javításhoz. Minden javítást csak felhatalmazott szerviz szakember végezhet. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.

10. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy konyhai készülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre, vagy azok közelébe.

11. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.

12. Ne hagyja, hogy a kábel átlógjon a pult szélén, és ne érjen forró felületekhez.

13. Soha ne hagyja a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva felügyelet nélkül. Még akkor is, ha a használat rövid időre megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápkábelt.

14. A további védelem érdekében javasolt hibaáram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni a tápáramkörbe, amelynek névleges maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Ebben az ügyben forduljon villanszerelőhöz.

Eszköz leírása Karaoke hangszóró:

Kezelőpanel:

C1. Be/Ki/Leválasztás gomb                      C2. Lejátszás / Szünet gomb                      C3. Fények beállítása gomb                      C4. Plusz gomb

C5. Minusz gomb

Mikrofon:

M1. Be/Ki / Lejátszás / Szünet gomb                      M2. Plusz gomb                      M3. M4 minusz gomb                      Mód választó gomb

M5. Mikrofon gomb

Főtest:

B1. B2 fény . USB töltőport

B3. SD kártya port                      B4. USB lejátszási port

B5. AUX

port

Első beállítás:

1. távolítsd el minden csomagolóanyagot

2. Töltsd fel az eszközt az USB-kábellel, és csatlakoztassa a készülék hátulján található USB töltőporthoz (B2).

3. Kapcsolja be a készüléket a készülék tetején található Kikapcsoló gombbal (C1).

4. Kapcsolja be az átviteli eszközt, például egy okostelefont vagy táblagépet.

5. Csatlakoztassa az adóeszközt a Bluetooth-kapcsolat segítségével, és párosítsa a hangszórót. Keresse meg az AD 1199-et, és nyomja meg a párosítást az adóeszközén.

6. Kapcsolja be a mikrofont a Be / OFF gomb (M1) 3 másodpercig történő nyomva tartásával.

7. Beállította az eszközt, és készen áll a használatra.

Módok váltása:

A készülék 4 hangmodulációt és eredeti hangot tud használni.

1. Babahang

2. Mély hang

3. Nőies hang

4. Robot hangja

5. Eredeti hang

Nyomja meg a Modes gombot (M5) az üzemmódok közötti váltáshoz.

A készülék használata:

Alapvető használat:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki gomb (C1) hosszan lenyomva tartásával.

2. Csatlakoztassa az adóeszközt.

3. Kapcsolja be a mikrofont a mikrofon On Off gombjának (M1) megnyomásával.

4. Módosítsa a hangmodulációt (M4) a kívántra.

5. Lejátszhat zenét a további eszközről, és elindíthatja / szüneteltetheti (C1) a zenét az eszközön. Vagy nyomja meg röviden a be-/kikapcsoló gombot a mikrofonon (M1), hangosabbá vagy halkabbá teheti a zenét a készülék + / - gombjaival (C4, C5).

6. Az ének / beszélő hang hangerejének módosításához használja a mikrofon + / - gombját (M2, M3).

7. Használat közben a mikrofon M5 gombjával is módosíthatja a hangmoduláció típusát.

8. A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a Be/Ki gombot (C1) 3 másodpercig

Az eszközigombok használata és leírása:

Kikapcsoló mód gomb (C1)

Hosszan lenyomva 3 másodpercig: A készülék be- és kikapcsolása

Rövid megnyomás: Váltás a bemeneti módok között: Bluetooth, USB, SD kártya, AUX.

Dupla megnyomás: Bontsa le a Bluetooth-kapcsolatot (nem csatlakozik automatikusan / újracsatlakozik) nyomja meg

ismét kétszer, hogy újra csatlakozzon az eszközhöz.  
Lejátszás szüneteltető gombja (C2)  
Röviden nyomja meg a lejátszást, szünetelteti a zenét az átviteli eszközzől.  
Mínusz / Plusz gombok (C5, C4)  
Egyszeri megnyomás: Hangerő fel / Le  
Hosszan nyomva: Utolsó / Következő dal  
Világítás gomb (C3)  
Egyszeri megnyomás: A világítás megváltozik  
Hosszan megnyomva: A világítás be- és kikapcsolása

Mikrofon:  
Be/KI gomb (M1)  
Hosszan megnyomva: Kapcsolja BE/KI a készüléket  
Egyszeri megnyomás: zenelejátszás szüneteltetése  
+ / - gomb (M2, M3)  
Rövid megnyomás: a mikrofon/zene hangereje FEL vagy LE  
Hosszan nyomva: Következő / Előző dal  
Üzem mód gomb (M4)  
Rövid megnyomás: Mikrofon beállítás módosítása, Zene beállítás, mikrofon beállítás, visszhang beállítás.  
Hosszan megnyomva: A mikrofon be- és kikapcsolása  
Mikrofon gomb (M5)  
Rövid megnyomás: módosítsa a hangmodulációt.  
Hosszan megnyomva: Eredeti hang törlése / Be-/kikapcsolás

Műszaki információk:  
Beépített akkumulátor: 3,7V / 1500 mAh  
Mikrofon akkumulátor: 500 mAh  
Bluetooth: V 5.1  
Töltési idő: 4,5 óra  
Mikrofon töltési idő: 2 óra  
Lejátszási idő: 8 óra 50%-os hangerő mellett  
Névleges teljesítmény: 5 W  
SD / USB lejátszási formátumok: MP3 / WAV  
Maximális kimeneti teljesítmény: 8 W

Fénycsere:  
A kijelző világítását a készülék tetején található C3 gomb megnyomásával módosíthatja.



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

**БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА**

Условите за гаранција се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следните упатства. Производителот не е одговорен за било каква штета поради каква било злоупотреба.
2. Производот треба да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за која било намена што не е компатибилна со неговата примена.
3. Применливиот напон е 5V 1A. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди на еден штекер.
4. Ве молиме бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или лица без искуство или знаење за уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или доколку добиле инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со користење на производот, секогаш не заборавате да го извадите нежно приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката. Никогаш не влечете го кабелот за напојување!!!
7. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се сврти на професионално сервисно место за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен удар. Секогаш вртете го оштетениот уред на професионално сервисно место за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена неправилно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.
10. Никогаш не ставајте го производот на или блиску до топли или топли површини или кујнски апарати како електричната печка или горилникот на гас.
11. Никогаш не користете го производот блиску до запаливи материји.
12. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шалтер или да допира



жешки површини.

13. Никогаш не оставајте го производот поврзан со изворот на енергија без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете го од мрежата, исклучете го напојувањето.

14. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за резидуална струја (RCD) во струјното коло, со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Контакттирајте професионален електричар за ова прашање.

Опис на уредот Караоке звучник:

Контролен панел:

C1. Копче за вклучување/исклучување / исклучување C2. Копче за репродукција / пауза C3. Копче за

дотерување светла C4. Копче плус

C5. Копче минус

Микрофон:

M1. Копче за вклучување/исклучување / репродукција / пауза

M2. Плус копче M3. Копче минус M4. Копче

за режим

M5. Копче за микрофон

Главното тело:

B1. Светло B2. USB порта за полнење

B3. Порта за SD картичка B4. USB порта за

репродукција B5. AUX порта

Прво поставување:

1. Отстранете го целиот материјал од пакувањето

2. Наполнете го уредот користејќи го USB-кабелот и поврзете го на USB-портата за полнење (B2) на задниот дел од уредот.

3. Вклучете го уредот користејќи го копчето за исклучување (C1) на врвот на уредот.

4. Вклучете го вашиот уред за пренос, како што е паметен телефон или таблет.

5. Поврзете го вашиот уред за предавање користејќи ја Bluetooth конекцијата и спарувајќи го звучникот. Најдете AD 1199 и притиснете пар на вашиот уред за предавање.

6. Вклучете го микрофонот со притискање и држење на копчето за вклучување/исклучување (M1) 3 секунди

7. Го поставивте уредот и тој е подготвен за употреба.

Префрлување режими:

Уредот може да користи 4 гласовни модуларии и оригинален глас.

1. Бебешки глас

2. Длабок глас

3. Женски глас

4. Глас на роботот

5. Оригинален глас.

Притиснете го копчето Modes (M5) за да се префрлате помеѓу режимите.

Користење на уредот:

Основна употреба:

1. Вклучете го уредот со притискање и држење на копчето за вклучување/исклучување (C1).

2. Поврзете го вашиот уред за предавање.

3. Вклучете го микрофонот со притискање на копчето Вклучено исклучување (M1) на микрофонот.

4. Променете ја гласовната модулариија (M4) на онаа што ја сакате.

5. Можете да репродуцирате музика од уредот што предава и да ја стартувате / паузирате (C1) музиката на

уредот. Или кратко притиснете го копчето за вклучување/исклучување на микрофонот (M1), направете ја музиката погласна или потивка со помош на копчињата + / - на уредот (C4, C5).

6. За да го промените нивото на јачината на гласот што пее/ зборува, можете да го користите + / - на микрофонот (M2, M3).

7. За време на употребата можете исто така да го промените типот на гласовна модулариија користејќи го копчето M5 на микрофонот.

8. За да го исклучите уредот, притиснете го копчето за вклучување/исклучување (C1) 3 секунди

Користење и опис на копчињата на уредот:

Копче за режим на исклучување (C1)

Долго притискање 3 секунди: Вклучување / Исклучување на уредот

Кратко притискање: префрлете се помеѓу режимите на внесување: Bluetooth, USB, SD-картичка, AUX.

Двојно притискање: исклучете ја врската со Bluetooth (не се поврзува автоматски / повторно се поврзува)

притиснете двапати повторно за повторно да се поврзете со вашиот уред.

Копче за пауза за репродукција (C2)

Кратко притиснете ја репродукцијата, паузирајте ја музиката од уредот што пренесува.

Копчиња минус / плус (C5, C4)

Еднократно притискање: Зголемување / Намалување на јачината на звукот

Долго притискање: Последна / Следна песна

Копче за светла (C3)

Едно притискање: Светлата се менуваат

Долго притискање: вклучете/исклучете ги светлата

#### Микрофон:

Копче за вклучување / исклучување (M1)

Долго притискање: ВКЛУЧЕТЕ / ИСКЛУЧЕТЕ го уредот

Едно притискање: репродуцирајте музика за пауза

+ / - копче (M2, M3)

Кратко притискање: јачината на звукот на микрофонот / музиката нагоре или надолу

Долго притискање: Следна / Претходна песна

Копче за режим (M4)

Кратко притискање: Промена на опцијата за микрофон, Приспособување музика, прилагодување на микрофонот, прилагодување ехо.

Долго притискање: вклучете / исклучете го микрофонот

Копче за микрофон (M5)

Кратко притискање: сменете ја гласовната модулација.

Долго притискање: Избришете го оригиналниот звук / Вклучување/исклучување

#### Технички детали:

Вградена батерија: 3,7V / 1500 mAh

Батерија за микрофон: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Време на полнење: 4,5 часа

Време на полнење на микрофонот: 2 часа

Време на игра: 8 часа со 50% јачина на звук

Номинална моќност: 5 w

Формати за репродукција SD / USB: MP3 / WAV

Максимална излезна моќност: 8 W

#### Промена на светла:

Можете да ги промените светлата на екранот со притискање на копчето C3 на горниот дел од уредот.



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

**ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ**

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και συμμορφώστε πάντα με τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση.

2. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατός με την εφαρμογή του.

3. Η ισχύουσα τάση είναι 5V 1A. Για λόγους ασφαλείας δεν ενδείκνυται η σύνδεση πολλών συσκευών σε μία πρίζα.

4. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε γύρω από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.

6. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος να θυμάστε πάντα να αφαιρείτε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος!!!

7. Μην βάζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε ατμοσφαιρικές συνθήκες όπως απευθείας ηλιακό φως ή βροχή κ.λπ.. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες υγρασίας.

8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματικό σημείο σέρβις για να αντικατασταθεί, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Πάντα να στρέψετε τη συσκευή που έχει υποστεί ζημιά σε ένα επαγγελματικό σημείο σέρβις για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε

- λανθασμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.
10. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν πάνω ή κοντά σε ζεστές ή ζεστές επιφάνειες ή συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.
  11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα.
  12. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του πάγκου ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
  13. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη. Ακόμη και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.
  14. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής υπολειμματικού ρεύματος (RCD) στο κύκλωμα ισχύος, με ονομαστική υπολειπόμενη ένταση ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο για αυτό το θέμα.

Περιγραφή συσκευής Ηχείο Karaoke:

Πίνακας Ελέγχου:

G1. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης / αποσύνδεσης C2. Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης C3.

Κουμπί ρύθμισης φωτών C4. Κουμπί συν

G5. Κουμπί μείον

Μικρόφωνο:

M1. Κουμπί On/Off / Play / Pause M2. Κουμπί συν M3. Πλην κουμπί M4. Κουμπί λειτουργίας

M5. Κουμπί μικροφώνου

Κύριο σώμα:

B1. Φως B2. Θύρα φόρτισης USB

B3. Θύρα κάρτας SD B4. Θύρα αναπαραγωγής USB

B5. Θύρα AUX

Πρώτη ρύθμιση:

1. αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας
2. Φορτίστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB και συνδέστε τη στη θύρα φόρτισης USB (B2) στο πίσω μέρος της συσκευής.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί On Off (C1) στο επάνω μέρος της συσκευής.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μετάδοσης, όπως ένα Smartphone ή tablet.
5. Συνδέστε τη συσκευή εκπομπής χρησιμοποιώντας τη σύνδεση Bluetooth και ζευγοποιώντας το ηχείο. Βρείτε το AD 1199 και πατήστε το ζεύγος στη συσκευή εκπομπής σας.
6. Ενεργοποιήστε το μικρόφωνο πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί On / OFF (M1) για 3 δευτερόλεπτα
7. Έχετε ρυθμίσει τη συσκευή και είναι έτοιμη για χρήση.

Εναλλαγή λειτουργιών:

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιήσει 4 διαμορφώσεις φωνής και πρωτότυπη φωνή.

1. Φωνή μωρού 2. Βαθιά φωνή 3. Γυναίκα φωνή

4. Ρομπότ φωνή 5. Πρωτότυπη φωνή.

Πατήστε το κουμπί Modes (M5) για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών.

Χρήση της συσκευής:

Βασική χρήση:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί On / Off (C1).
2. Συνδέστε τη συσκευή εκπομπής σας.
3. Ενεργοποιήστε το μικρόφωνο πατώντας το κουμπί On Off (M1) στο μικρόφωνο.
4. Αλλάξτε τη διαμόρφωση φωνής (M4) σε αυτήν που θέλετε.
5. Μπορείτε να αναπαραγάγετε μουσική από τη συσκευή μετάδοσης και να ξεκινήσετε/παύσετε (C1) τη μουσική στη συσκευή. Ή πατήστε σύντομα το κουμπί On / Off στο μικρόφωνο (M1), Κάντε τη μουσική πιο δυνατή ή πιο αθόρυβη χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + / - στη συσκευή (C4, C5).
6. Για να αλλάξετε το επίπεδο έντασης της φωνής σας που τραγουδάει/ομιλεί, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το + / - στο μικρόφωνο (M2, M3).
7. Κατά τη χρήση, μπορείτε επίσης να αλλάξετε τον τύπο της φωνητικής διαμόρφωσης χρησιμοποιώντας το κουμπί M5 στο μικρόφωνο.
8. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί On / Off (C1) για 3 δευτερόλεπτα

Χρήση και περιγραφή κουμπιών συσκευής:

Κουμπί λειτουργίας απενεργοποίησης (C1)

Παρατεταμένο πάτημα 3 δευτερολέπτων: Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση της συσκευής

Σύντομο πάτημα: Εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών εισόδου: Bluetooth, USB, κάρτα SD, AUX.

Διπλό πάτημα: Αποσυνδέστε τη σύνδεση Bluetooth (Δεν συνδέεται αυτόματα / επανασυνδέεται) πατήστε δύο φορές ξανά για να συνδεθείτε ξανά στη συσκευή σας.

Κουμπί παύσης αναπαραγωγής (C2)

Πατήστε σύντομα αναπαραγωγή, παύση της μουσικής από τη συσκευή μετάδοσης.

Κουμπιά μείον / συν (C5, C4)

Ένα πάτημα: Αύξηση/Μείωση έντασης

Παρατεταμένο πάτημα: Τελευταίο / Επόμενο τραγούδι

Κουμπί φώτων (C3)

Ένα πάτημα: Τα φώτα αλλάζουν

Παρατεταμένο πάτημα: Ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε τα φώτα

Μικρόφωνο:

Κουμπί On / OFF (M1)

Παρατεταμένο πάτημα: Ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε τη συσκευή

Ένα πάτημα: αναπαραγωγή μουσικής παύσης

Κουμπί + / - (M2, M3)

Σύντομο πάτημα: ένταση μικροφώνου / μουσικής ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ

Παρατεταμένο πάτημα: Επόμενο / Προηγούμενο τραγούδι

Κουμπί λειτουργίας (M4)

Σύντομο πάτημα: Αλλαγή επιλογής μικροφώνου, Ρύθμιση μουσικής, ρύθμιση μικροφώνου, ρύθμιση ηχούς.

Παρατεταμένο πάτημα: Ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε το μικρόφωνο

Κουμπί μικροφώνου (M5)

Σύντομο πάτημα: αλλαγή της διαμόρφωσης φωνής.

Παρατεταμένο πάτημα: Διαγραφή αρχικού ήχου / Ένεργοποίηση/απενεργοποίηση

Τεχνικές λεπτομέρειες:

Ενσωματωμένη μπαταρία: 3,7V / 1500 mAh

Μπαταρία μικροφώνου: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Χρόνος φόρτισης: 4,5 ώρες

Χρόνος φόρτισης μικροφώνου: 2 ώρες

Χρόνος αναπαραγωγής: 8 ώρες σε ένταση 50%.

Ονομαστική ισχύς: 5 w

Μορφές αναπαραγωγής SD / USB: MP3 / WAV

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 8 W

Αλλαγή φώτων:

Μπορείτε να αλλάξετε τα φώτα της οθόνης πατώντας το κουμπί C3 στο επάνω μέρος της συσκευής.



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις πλαστικές συσκευές πρέπει να αποσύρετε με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικίνδυνα συστατικά της συσκευής

**BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ  
POUŽITÍ  
POUŽITÍ  
POUŽITÍ**

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si prosím pozorně přečtete a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce nenese odpovědnost za případné škody vzniklé nesprávným použitím.

2. Výrobek je určen pouze k použití v interiéru. Nepoužívejte výrobek k žádnému účelu, který není kompatibilní s jeho aplikací.

3. Použitelné napětí je 5V 1A. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojovat více zařízení do jedné zásuvky.

4. Při používání v blízkosti dětí buďte opatrní. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám, které přístroj neznají, používat jej bez dozoru.

5. **UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, případně osoby bez zkušeností či znalostí s přístrojem, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, popř. pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Po ukončení používání výrobku vždy nezapomeňte jemně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet zásuvku rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel!!!

7. Nikdy neponořujte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být výrobek předán do odborného servisu, kde bude vyměněn, aby se předešlo nebezpečným situacím.

9. Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl na zem nebo byl jiným způsobem poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy dejte do odborného servisu za účelem opravy. Veškeré opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávně provedená oprava může uživateli způsobit nebezpečné situace.

10. Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.

11. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavín.

12. Nenechávejte kabel viset přes okraj pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.

13. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě a odpojte napájení.

14. Aby byla zajištěna dodatečná ochrana, doporučuje se nainstalovat do napájecího obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem maximálně 30 mA. V této záležitosti kontaktujte odborného elektrikáře.

Popis zařízení Karaoke reproduktor:

Kontrolní panel:

C1. Tlačítko zapnutí/vypnutí/odpojení

C4. Tlačítko plus

C5. Tlačítko minus

Mikrofon:

C2. Tlačítko Přehrát / Pozastavit C3. Tlačítko pro nastavení světél

M1. Tlačítko zapnutí/vypnutí/přehrát/pozastavit M2. Tlačítko plus M3. Tlačítko mínus M4. Tlačítko módu  
M5. Tlačítko mikrofonu

Hlavní tělo:

B1. Světlo B2. USB nabíjecí port

B3. Port pro SD kartu B4. USB port pro přehrávání

B5. AUX port

První nastavení:

1. odstraňte veškerý obalový materiál
2. Nabijte zařízení pomocí kabelu USB a připojte jej k nabíjecímu portu USB (B2) na zadní straně zařízení.
3. Zapněte zařízení pomocí tlačítka On off (C1) na horní straně zařízení.
4. Zapněte své vysílací zařízení, jako je chytrý telefon nebo tablet.
5. Připojte své vysílací zařízení pomocí připojení Bluetooth a spárujte reproduktor. Najděte AD 1199 a stiskněte pár na vašem vysílacím zařízení.
6. Zapněte mikrofon stisknutím a podržením tlačítka On / OFF (M1) po dobu 3 sekund
7. Nastavili jste zařízení a je připraveno k použití.

Přepínání režimů:

Zařízení může používat 4 hlasové modulace a originální hlas.

1. Dětský hlas
2. Hluboký hlas
3. Ženský hlas
4. Robotický hlas
5. Originální hlas.

Stisknutím tlačítka Režimy (M5) přepínáte mezi režimy.

Použití zařízení:

Základní použití:

1. Zapněte zařízení stisknutím a podržením tlačítka On / Off (C1).
2. Připojte své vysílací zařízení.
3. Zapněte mikrofon stisknutím tlačítka On Off (M1) na mikrofonu.
4. Změňte hlasovou modulaci (M4) na požadovanou.
5. Můžete přehrávat hudbu z vysílacího zařízení a spustit/pozastavit (C1) hudbu na zařízení. Nebo krátce stiskněte tlačítko On / Off na mikrofonu (M1), zesilte nebo ztište hudbu pomocí tlačítek + / - na zařízení (C4, C5).
6. Pro změnu úrovně hlasitosti vašeho zpěvu / mluveného hlasu můžete použít + / - na mikrofonu (M2, M3).
7. Během používání můžete také změnit typ modulace hlasu pomocí tlačítka M5 na mikrofonu.
8. Pro vypnutí zařízení stiskněte tlačítko On/Off (C1) na 3 sekundy

Použití a popis tlačítek zařízení:

Tlačítko On-Off Mode (C1)

Dlouhé stisknutí 3 sekundy: Zapnutí / vypnutí zařízení

Krátké stisknutí: Přepínání mezi vstupními režimy: Bluetooth, USB, SD karta, AUX.

Dvojitě stisknutí: Odpojení připojení Bluetooth (Nepřipojí se automaticky / znovu se připojí) dalším dvojitým stisknutím se znovu připojí k zařízení.

Tlačítko pauzy přehrávání (C2)

Krátké stisknutí přehrávání, pozastavení hudby z vysílacího zařízení.

Tlačítka minus / plus (C5, C4)

Jedno stisknutí: Zvýšení / snížení hlasitosti

Dlouhé stisknutí: Poslední / Následující skladba

Tlačítko světel (C3)

Jedno stisknutí: Změna světel

Dlouhé stisknutí: Zapnutí/vypnutí světel

Mikrofon:

Tlačítko zapnutí / vypnutí (M1)

Dlouhé stisknutí: Zapnutí / vypnutí zařízení

Jedno stisknutí: přehrávání pozastavené hudby

+/- tlačítko (M2, M3)

Krátké stisknutí: zvýšení nebo snížení hlasitosti mikrofonu / hudby

Dlouhé stisknutí: Další / Předchozí skladba

Tlačítko režimu (M4)

Krátké stisknutí: Změna možnosti mikrofonu, nastavení hudby, nastavení mikrofonu, nastavení ozvěny.

Dlouhé stisknutí: Zapnutí/vypnutí mikrofonu

Tlačítko mikrofonu (M5)

Krátké stisknutí: změna modulace hlasu.

Dlouhé stisknutí: Vymazání původního zvuku / zapnutí/vypnutí

Technické údaje:

Vestavěná baterie: 3.7V / 1500 mAh

Baterie mikrofonu: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Doba nabíjení: 4,5 hodiny

Doba nabíjení mikrofonu: 2 hodiny

Doba přehrávání: 8 hodin při 50% hlasitosti

Jmenovitý výkon: 5 W

Formáty přehrávání SD / USB: MP3 / WAV

Maximální výstupní výkon: 8W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

Výměna světel:

Osvětlení displeje můžete změnit stisknutím tlačítka C3 na horní straně zařízení.

VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK, LEES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt en volg deze altijd op. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke spanning is 5V 1A. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen het niet zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan het gebruik ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Vergeet niet om, nadat u klaar bent met het gebruik van het product, voorzichtig de stekker uit het stopcontact te halen terwijl u het stopcontact met uw hand vasthoudt. Trek nooit aan de stroomkabel!!!
7. Steek nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz.. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de stroomkabel. Als de voedingskabel beschadigd is, moet het product ter vervanging naar een professionele servicelocatie worden gebracht om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit als het netsnoer beschadigd is of als het gevallen is, op een andere manier beschadigd is of als het niet goed werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan gevaarlijke situaties voor de gebruiker veroorzaken.
10. Plaats het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
13. Laat het product nooit zonder toezicht op de stroombron aangesloten. Zelfs als het gebruik voor een korte tijd wordt onderbroken, schakel het dan uit van het netwerk en haal de stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een



reststroomapparaat (RCD) in het stroomcircuit te installeren, met een reststroomwaarde van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.

Apparaatbeschrijving Karaokeluidspreker:

Controlepaneel:

C1. Aan/uit-/verbreekknop C2. Afspeel-/pauzeknop C3. Knop voor lichtinstellingen C4. Plus-knop

C5. Min-knop

Microfoon:

M1. Aan/uit-/afspeel-/pauzeknop M2. Plusknop M3. Minknop M4. Modusknop

M5. Microfoonknop

Centrale gedeelte:

B1. Licht B2. USB-oplaadpoort B3. SD-kaartpoort B4. USB-afspeelpoort

B5. AUX-poort

Eerste installatie:

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

2. Laad het apparaat op met de USB-kabel en sluit het aan op de USB-oplaadpoort (B2) aan de achterkant van het apparaat.

3. Schakel het apparaat in met de aan-uitknop (C1) bovenop het apparaat.

4. Schakel uw zendapparaat in, zoals een smartphone of tablet.

5. Verbind uw zendapparaat via de Bluetooth-verbinding en koppel de luidspreker. Zoek AD 1199 en druk op koppelen op uw zendapparaat.

6. Schakel de microfoon in door de aan/uit-knop (M1) 3 seconden ingedrukt te houden

7. U heeft het apparaat ingesteld en is klaar voor gebruik.

Schakelmodi:

Het apparaat kan 4 stemmodulaties en originele stem gebruiken.

1. Babystem

2. Diepe stem

3. Vrouwelijke stem

4. Robotstem

5. Originele stem.

Druk op de Modes-knop (M5) om tussen de modi te schakelen.

Het apparaat gebruiken:

Basisgebruik:

1. Schakel het apparaat in door de aan/uit-knop (C1) ingedrukt te houden.

2. Sluit uw zendapparaat aan.

3. Schakel de microfoon in door op de Aan Uit-knop (M1) op de microfoon te drukken.

4. Wijzig de stemmodulatie (M4) naar degene die u wilt.

5. U kunt muziek afspelen vanaf het verzendende apparaat en de muziek op het apparaat starten/pauzeren (C1). Of druk kort op de aan/uit-knop op de microfoon (M1). Maak de muziek luider of zachter met de +/-knoppen op het apparaat (C4, C5).

6. Om het volumeniveau van uw zang-/spreekstem te wijzigen kunt u de +/- op de microfoon (M2, M3) gebruiken.

7. Tijdens gebruik kun je ook het type stemmodulatie wijzigen met behulp van de M5-knop op de microfoon.

8. Om het apparaat uit te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de Aan/Uit-knop (C1).

Gebruik en beschrijving van apparaatknoppen:

Aan-uit-modusknop (C1)

3 seconden lang indrukken: het apparaat in-/uitschakelen

Kort indrukken: schakelen tussen invoermodi: Bluetooth, USB, SD-kaart, AUX.

Dubbel drukken: Bluetooth-verbinding verbreken (wordt niet automatisch verbonden / opnieuw verbinden) Druk nogmaals om opnieuw verbinding te maken met uw apparaat.

Afspeelpauzeknop (C2)

Druk kort op play, pauzeer muziek van het verzendende apparaat.

Min-/plusknoppen (C5, C4)

Eén keer drukken: volume omhoog/omlaag

Lang indrukken: Laatste / Volgende nummer

Verlichtingsknop (C3)

Eén keer drukken: de lichten veranderen

Lang indrukken: verlichting in-/uitschakelen

Microfoon:

Aan/uit-knop (M1)

Lang indrukken: het apparaat AAN/UIT zetten

Eén keer drukken: pauzemuziek afspelen

+ / - knop (M2, M3)

Kort indrukken: volume van microfoon/muziek OMHOOG of Omlaag

Lang indrukken: volgend/vorig nummer

Modusknop (M4)

Kort indrukken: microfoonoptie wijzigen, muziekaanpassing, microfoonaanpassing, echoaanpassing.

Lang indrukken: de microfoon in-/uitschakelen

Microfoonknop (M5)  
Kort indrukken: stemmodulatie wijzigen.  
Lang indrukken: Origineel geluid verwijderen / Aan/uitzetten

Technische details:  
Ingebouwde batterij: 3,7V / 1500 mAh  
Microfoonbatterij: 500 mAh  
Bluetooth: V 5.1  
Oplaadtijd: 4,5 uur  
Oplaadtijd microfoon: 2 uur  
Speelduur: 8 uur bij 50% volume  
Nominaal vermogen: 5 W  
SD/USB-afspeelformaten: MP3/WAV  
Maximaal uitgangsvermogen: 8 W

Verlichting vervangen:  
U kunt de displayverlichting wijzigen door op de C3-knop aan de bovenkant van het apparaat te drukken.



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA O VARNI UPORABI PROSIMO, DA POZORNO PREBERETE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE

Garancijski pogoji so drugačni, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo zaradi kakršne koli napačne uporabe.
2. Izdelek je namenjen samo uporabi v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.
3. Veljavna napetost je 5V 1A. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav na eno vtičnico.
4. Prosimo, bodite previdni pri uporabi v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da bi jo uporabljali brez nadzora.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost oz. če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Ko končate z uporabo izdelka, vedno ne pozabite nežno odstraniti vtiča iz električne vtičnice in jo držati z roko. Nikoli ne vlecite za električni kabel!!!
7. Napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave nikoli ne polagajte v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.
8. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, izdelek odnesite na strokovno servisno lokacijo, da ga zamenjajo, da se izognete nevarnim situacijam.
9. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel na tla ali je kakor koli drugače poškodovan ali če ne deluje pravilno. Okvarjenega izdelka ne poskušajte popraviti sami, ker lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo vedno odnesite na strokovno servisno lokacijo, da jo popravijo. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblašteni serviserji. Nepravilno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.
10. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali blizu vročih ali toplih površin ali kuhinjskih aparatov, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.
11. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi.
12. Kabel ne sme viseti čez rob pulta ali se dotikati vročih površin.
13. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi ko je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja, izključite napajanje.
14. Za zagotovitev dodatne zaščite je priporočljivo, da v napajalni tokokrog namestite napravo za diferenčni tok (RCD), pri čemer nazivni diferenčni tok ne presega 30 mA. V tej zadevi se obrnite na profesionalnega električarja.

Opis naprave Karaoke zvočnik:

Nadzorna plošča:

C1. Gumb za vklop/izklop/izklop

C2. Gumb za predvajanje / premor C3. Gumb za nastavitev luči

C4. Gumb

plus

C5. Gumb minus

Mikrofon:

M1. Gumb za vklop/izklop/predvajanje/pavzo

M2. Gumb plus M3. Gumb minus M4. Gumb za način

M5. Gumb za mikrofون

Glavni del:

B1. Svetloba  
predvajanje

B2. Vrata za polnjenje USB  
B5. vrata AUX

B3. Vrata kartice SD B4. Vrata USB za

Prva nastavitvev:

1. odstranite ves embalažni material
2. Napravo napolnite s kablom USB in jo priključite na polnilna vrata USB (B2) na zadnji strani naprave.
3. Vključite napravo z gumbom za vklop in izklop (C1) na vrhu naprave.
4. Vključite oddajno napravo, kot je pametni telefon ali tablica.
5. Povežite svojo oddajno napravo s povezavo Bluetooth in seznanitvijo zvočnika. Poiščite AD 1199 in pritisnite pair na vaši oddajni napravi.
6. Vključite mikrofون tako, da pritisnete in držite gumb za vklop / izklop (M1) 3 sekunde.
7. Napravo ste nastavili in je pripravljena za uporabo.

Preklopni načini:

Naprava lahko uporablja 4 glasovne modulacije in izvorni glas.

1. Otroški glas

2. Globok glas

3. Ženski glas

4. Glas robota

5. Izvirni glas.

Za preklon med načini pritisnite gumb Načini (M5).

Uporaba naprave:

Osnovna uporaba:

1. Vključite napravo tako, da pritisnete in držite gumb za vklop / izklop (C1).
2. Povežite svojo oddajno napravo.
3. Vključite mikrofون s pritiskom gumba za vklop in izklop (M1) na mikrofону.
4. Spremenite glasovno modulacijo (M4) na tisto, ki jo želite.
5. Predvajate lahko glasbo iz oddajne naprave in zaženete/ustavite (C1) glasbo v napravi. Ali na kratko pritisnete gumb za vklop / izklop na mikrofону (M1), glasbo naredite glasnejšo ali tišjo z gumbi + / - na napravi (C4, C5).
6. Če želite spremeniti glasnost svojega petja/govorenja, lahko uporabite + / - na mikrofону (M2, M3).
7. Med uporabo lahko tudi spremenite vrsto glasovne modulacije z uporabo gumba M5 na mikrofону.
8. Za izklop naprave pritisnite gumb za vklop / izklop (C1) za 3 sekunde

Uporaba in opis gumbov naprave:

Gumb za način vklopa in izklopa (C1)

Dolg pritisk 3 sekunde: Vklop/izklop naprave

Kratek pritisk: Preklop med načini vnosa: Bluetooth, USB, SD kartica, AUX.

Dvojni pritisk: prekinite povezavo Bluetooth (ne vzpostavite samodejne povezave/ponovne povezave) znova dvakrat pritisnite za ponovno povezavo z vašo napravo.

Gumb za premor predvajanja (C2)

Kratek pritisk na predvajanje, zaustavitvev glasbe iz oddajne naprave.

Gumbi minus/plus (C5, C4)

Enkratni pritisk: Glasnost navzgor / navzdol

Dolg pritisk: zadnja/naslednja pesem

Gumb za luči (C3)

Enkratni pritisk: spremenite luči

Dolg pritisk: Vklop/izklop luči

Mikrofон:

Gumb za vklop / izklop (M1)

Dolg pritisk: VKLOP / IZKLOP naprave

Enkratni pritisk: predvajanje začasne zaustavitvev glasbe

Gumb + / - (M2, M3)

Kratek pritisk: glasnost mikrofona/glasbe GOR ali dol

Dolg pritisk: naslednja/prejšnja pesem

Gumb za način (M4)

Kratek pritisk: Sprememba možnosti mikrofona, nastavitvev glasbe, nastavitvev mikrofona, nastavitvev odmeva.

Dolg pritisk: Vklop/izklop mikrofona

Gumb za mikrofон (M5)

Kratek pritisk: spremeni glasovno modulacijo.

Dolg pritisk: Izbriši izvorni zvok / Vklop/izklop

Tehnične podrobnosti:

Vgrajena baterija: 3,7V / 1500 mAh

Baterija mikrofona: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Čas polnjenja: 4,5 ure

Čas polnjenja mikrofona: 2 uri

Čas predvajanja: 8 ur pri 50% glasnosti

Nazivna moč: 5 w

Formati predvajanja SD / USB: MP3 / WAV

Največja izhodna moč: 8 W



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavržite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavržite v navaden koš za smeti.

Menjava luči:

Osvetlitev zaslona lahko spremenite s pritiskom na gumb C3 na vrhu naprave.

**УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ ВРЕМЯ**

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Продукт предназначен для использования только в помещении. Не используйте продукт для целей, несовместимых с его применением.
3. Применимое напряжение составляет 5 В, 1 А. По соображениям безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Будьте осторожны при использовании рядом с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знающим устройство, использовать его без присмотра.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и осознают опасности, связанные с его эксплуатацией. Детям не следует играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, за исключением случаев, когда они старше 8 лет и эти действия выполняются под присмотром.
6. После завершения использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания!!!
7. Никогда не погружайте шнур питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. д. Никогда не используйте изделие во влажных условиях.
8. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания поврежден, изделие следует передать в профессиональный сервисный центр для замены во избежание опасных ситуаций.
9. Никогда не используйте продукт с поврежденным кабелем питания, если он падал или был поврежден каким-либо другим образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправное изделие, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в профессиональный сервисный центр для его ремонта. Все ремонтные работы могут выполняться только авторизованными специалистами сервисного центра. Неправильно выполненный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя.
10. Никогда не ставьте изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.

11. Никогда не используйте изделие рядом с горючими материалами.

12. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или касаться горячих поверхностей.

13. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.

14. Для обеспечения дополнительной защиты в силовой цепи рекомендуется установить устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным током утечки не более 30 мА. По этому вопросу обратитесь к профессиональному электрику.

Описание устройства Караоке-колонка:

Панель управления:

C1. Кнопка включения/выключения/отключения  
настройки освещения C4. Кнопка плюс

C2. Кнопка воспроизведения/паузы C3. Кнопка

C5. Кнопка минус

Микрофон:

M1. Кнопка включения/выключения/воспроизведения/паузы

M2. Плюс кнопка M3. Кнопка минус M4.

Кнопка режима

M5. Кнопка микрофона

Основной корпус:

B1. Свет B2. USB-порт для зарядки

B3. Порт SD-карты B4. USB-порт воспроизведения

B5. AUX-порт

Первая настройка:

1. удалите весь упаковочный материал

2. Зарядите устройство с помощью USB-кабеля и подключите его к USB-порту для зарядки (B2) на задней панели устройства.

3. Включите устройство с помощью кнопки «Вкл. выкл.» (C1) на верхней панели устройства.

4. Включите передающее устройство, например смартфон или планшет.

5. Подключите передающее устройство с помощью соединения Bluetooth и выполните сопряжение динамика.

Найдите AD 1199 и нажмите пару на передающем устройстве.

6. Включите микрофон, нажав и удерживая кнопку Вкл/Выкл (M1) в течение 3 секунд.

7. Вы настроили устройство и оно готово к использованию.

Режимы переключения:

Устройство может использовать 4 голосовые модуляции и оригинальный голос.

1. Детский голос

2. Глубокий голос

3. Женский голос

4. Голос робота

5. Оригинальный голос.

Нажмите кнопку «Режимы» (M5) для переключения между режимами.

Использование устройства:

Основное использование:

1. Включите устройство, нажав и удерживая кнопку Вкл/Выкл (C1).

2. Подключите передающее устройство.

3. Включите микрофон, нажав кнопку «Вкл. Выкл.» (M1) на микрофоне.

4. Измените модуляцию голоса (M4) на нужную.

5. Вы можете воспроизводить музыку с передающего устройства, а также запускать/приостанавливать (C1) музыку на устройстве. Или кратковременно нажмите кнопку Вкл/Выкл на микрофоне (M1), сделайте музыку громче или тише с помощью кнопок +/- на устройстве (C4, C5).

6. Чтобы изменить уровень громкости вашего пения/говoreния, вы можете использовать +/- на микрофоне (M2, M3).

7. Во время использования вы также можете изменить тип модуляции голоса с помощью кнопки M5 на микрофоне.

8. Для выключения устройства нажмите кнопку Вкл/Выкл (C1) и удерживайте ее 3 секунды.

Использование и описание кнопок устройства:

Кнопка включения/выключения режима (C1)

Длительное нажатие 3 секунды: включение/выключение устройства.

Короткое нажатие: переключение между режимами ввода: Bluetooth, USB, SD-карта, AUX.

Двойное нажатие: отключение Bluetooth-соединения (не подключается автоматически / не переподключается).

Дважды нажмите еще раз, чтобы снова подключиться к устройству.

Кнопка паузы воспроизведения (C2)

Короткое нажатие кнопки воспроизведения, пауза музыки с передающего устройства.

Кнопки минус/плюс (C5, C4)

Одно нажатие: увеличение/уменьшение громкости

Длительное нажатие: последняя/следующая песня

Кнопка освещения (C3)

Одно нажатие: изменение освещения  
Длительное нажатие: включение/выключение света.

Микрофон:

Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ (M1)

Длительное нажатие: включение/выключение устройства.

Одно нажатие: воспроизведение музыки на паузе

Кнопка +/- (M2, M3)

Короткое нажатие: громкость микрофона/музыки вверх или вниз.

Длительное нажатие: следующая/предыдущая песня

Кнопка режима (M4)

Короткое нажатие: изменение параметров микрофона, регулировка музыки, регулировка микрофона, регулировка эха.

Длительное нажатие: включение/выключение микрофона.

Кнопка микрофона (M5)

Короткое нажатие: изменить голосовую модуляцию.

Длительное нажатие: удаление исходного звука/включение/выключение питания.

Технические детали:

Встроенный аккумулятор: 3,7 В / 1500 мАч.

Батарея микрофона: 500 мАч

Bluetooth: версия 5,1

Время зарядки: 4,5 часа

Время зарядки микрофона: 2 часа

Время воспроизведения: 8 часов на 50% громкости.

Номинальная мощность: 5 Вт

Форматы воспроизведения SD/USB: MP3/WAV

Максимальная выходная мощность: 8 Вт

Изменение освещения:

Вы можете изменить подсветку дисплея, нажав кнопку C3 на верхней панели устройства.



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

## SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE O SIGURNOJ UPORABI PAŽLJIVO PROCITAJTE I SACUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zlouporabom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 5V 1A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada ga koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, te osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, odn. ako su upućeni u sigurnu uporabu uređaja i upoznati s opasnostima vezanim uz njegov rad. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti provode pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek pažljivo izvadite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje!!!

7. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.

8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalni servis na zamjenu kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili je oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti pokvareni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara.

Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servis kako bi ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je obavljen na pogrešan način može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih tvari.

12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada se uporaba prekine na kratko vrijeme, isključite ga iz mreže, izvucite utikač iz struje.

14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u strujni krug, s nazivnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom slučaju kontaktirajte profesionalnog električara.

Opis uređaja Karaoke zvučnik:

Upravljačka ploča:

C1. Gumb za uključivanje/isključivanje / isključivanje

C2. Gumb za reprodukciju/pauzu C3. Tipka za podešavanje

svjetla C4. Gumb plus

C5. Gumb minus

Mikrofon:

M1. Tipka za uključivanje/isključivanje / reprodukciju / pauzu M2. Gumb plus M3. Tipka minus M4. Gumb za način rada



#### M5. Gumb za mikroskop

Glavno tijelo:

B1. Svjetlo B2. USB priključak za punjenje  
reprodukciju B5. AUX priključak

B3. Priključak za SD karticu B4. USB priključak za

#### Prvo postavljanje:

1. uklonite sav materijal pakiranja
2. Napunite uređaj pomoću USB kabela i spojite ga na USB priključak za punjenje (B2) na stražnjoj strani uređaja.
3. Uključite uređaj pomoću gumba za uključivanje i isključivanje (C1) na vrhu uređaja.
4. Uključite uređaj za odašiljanje kao što je pametni telefon ili tablet.
5. Povežite svoj uređaj za odašiljanje koristeći Bluetooth vezu i uparivanjem zvučnika. Pronadite AD 1199 i pritisnite uparivanje na uređaju za odašiljanje.
6. Uključite mikroskop pritiskom i držanjem tipke za uključivanje / isključivanje (M1) 3 sekunde
7. Postavili ste uređaj i spreman je za korištenje.

#### Prebacivanje načina rada:

Uređaj može koristiti 4 glasovne modulacije i originalni glas.

1. Dječji glas
2. Dubok glas
3. Ženski glas
4. Glas robota
5. Izvorni glas.

Pritisnite gumb Načini rada (M5) za prebacivanje između načina rada.

#### Korištenje uređaja:

##### Osnovna upotreba:

1. Uključite uređaj pritiskom i držanjem tipke za uključivanje/isključivanje (C1).
2. Spojite svoj uređaj za odašiljanje.
3. Uključite mikroskop pritiskom na gumb On Off (M1) na mikroskopu.
4. Promijenite modulaciju glasa (M4) na onu koju želite.
5. Možete reproducirati glazbu s uređaja za prijenos i pokrenuti / pauzirati (C1) glazbu na uređaju. Ili kratko pritisnite tipku za uključivanje / isključivanje na mikroskopu (M1), Poglasite ili stišajte glazbu pomoću tipki + / - na uređaju (C4, C5).
6. Za promjenu glasnoće vašeg glasa za pjevanje/govor možete koristiti + / - na mikroskopu (M2, M3).
7. Tijekom korištenja također možete promijeniti vrstu glasovne modulacije pomoću tipke M5 na mikroskopu.
8. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (C1) 3 sekunde

#### Upotreba i opis tipki uređaja:

Gumb za način rada On Off (C1)

Dugo pritisnite 3 sekunde: Uključite/Isključite uređaj

Kratki pritisak: Prebacivanje između načina unosa: Bluetooth, USB, SD kartica, AUX.

Dvaput pritisnite: Prekinite Bluetooth vezu (neće se automatski povezati/ponovno povezati) dvaput pritisnite ponovno za ponovno povezivanje s uređajem.

Gumb za pauzu reprodukcije (C2)

Kratkim pritiskom na reprodukciju, pauziranje glazbe s uređaja za prijenos.

Gumbi minus / plus (C5, C4)

Jedan pritisak: Povećaj / smanji glasnoću

Dugi pritisak: Zadnja / Sljedeća pjesma

Gumb za svjetla (C3)

Jednstruki pritisak: Promjena svjetla

Dugi pritisak: Uključite/isključite svjetla

#### Mikroskop:

Tipka za uključivanje/isključivanje (M1)

Dugi pritisak: UKLJUČITE/ISKLJUČITE uređaj

Jedan pritisak: reprodukcija pauzirane glazbe

Tipka +/- (M2, M3)

Kratki pritisak: glasnoća mikrofona / glazbe GORE ili DOLJE

Dugi pritisak: Sljedeća / Prethodna pjesma

Gumb za način rada (M4)

Kratki pritisak: Promjena opcije mikrofona, podešavanje glazbe, podešavanje mikrofona, podešavanje jeke.

Dugi pritisak: Uključivanje/isključivanje mikrofona

Gumb mikrofona (M5)

Kratki pritisak: promjena modulacije glasa.

Dugi pritisak: Brisanje originalnog zvuka / Uključivanje/isključivanje

#### Tehnički detalji:

Ugrađena baterija: 3.7V / 1500 mAh

Baterija mikrofona: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Vrijeme punjenja: 4,5 sati

Vrijeme punjenja mikrofona: 2 sata

Vrijeme reprodukcije: 8 sati pri 50% glasnoće

Nazivna snaga: 5 w

Formati reprodukcije SD / USB: MP3 / WAV

Maksimalna izlazna snaga: 8 W

Promjena svjetla:

Svjetla zaslona možete promijeniti pritiskom na tipku C3 na vrhu uređaja.



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## (FI) SUOMI

**TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUTTA KOSKEVAT OHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTTÄ TULEVAA TARKISTUSTA VARTEN**

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.

2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään

tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.

3. Sovellettava jännite on 5V 1A. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.

4. Ole varovainen, kun käytät sitä lasten lähellä. Älä anna lasten leikkiä

tuotteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.

5. **VAROITUS:** Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa. Jos heitä on opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti pistorasiasta pitäen kiinni pistorasiasta kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtosta!!!

7. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.

8. Tarkista virtakaapelin kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote tulee viedä ammattimaiseen huoltopisteeseen vaihdettavaksi vaaratilanteiden välttämiseksi.

9. Älä koskaan käytä tuotetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite aina ammattimaiseen huoltoon sen korjaamiseksi. Vain valtuutetut huoltoalan ammattilaiset saavat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.

10. Älä koskaan aseta tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittolaitteiden,

kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.

11. Älä koskaan käytä tuotetta palavien aineiden lähellä.

12. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli tai kosketa kuumia pintoja.

13. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytyy lyhyeksi ajaksi, sammuta se verkosta ja irrota virtajohto.

14. Lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin vikavirtasuoja (RCD), jonka vikavirta on enintään 30 mA. Ota tässä asiassa yhteyttä sähköasentajaan.

Laitteen kuvaus Karaoke-kaiutin:

Ohjauspaneeli:

C1. Päälle/pois/katkaisupainike C2. Toisto/Tauko-painike C3. Valojen asetuspainike C4. Plus-painike

C5. Miinus-painike

Mikrofoni:

M1. On/Off/Play/Pause-painike M2. Plus-painike M3. Miinus-painike M4. Tilapainike

M5. Mikrofonipainike

Päärunko:

B1. Valo B2. USB-latausportti B3. SD-kortin portti B4. USB-toistoportti B5. AUX-portti

Ensimmäinen asennus:

1. poista kaikki pakkausmateriaalit

2. Lataa laite USB-kaapelilla ja liitä se USB-latausporttiin (B2) laitteen takana.

3. Kytke laite päälle laitteen päällä olevasta virtapainikkeesta (C1).

4. Käynnistä lähetävä laite, kuten älypuhelin tai tabletti.

5. Yhdistä lähetävä laite käyttämällä Bluetooth-yhteyttä ja yhdistämällä kaiuttimen. Etsi AD 1199 ja paina pariliitosta lähetyslaitteessasi.

6. Kytke mikrofoni päälle painamalla virtapainiketta (M1) ja pitämällä sitä painettuna 3 sekunnin ajan.

7. Olet asentanut laitteen ja se on käyttövalmis.

Tilan vaihto:

Laitte voi käyttää 4 äänimodulaatiota ja alkuperäistä ääntä.

1. Vauvan ääni 2. Syvä ääni

3. Naisellinen ääni

4. Robotin ääni 5. Alkuperäinen ääni.

Paina Modes-painiketta (M5) vaihtaaksesi tilojen välillä.

Laitteen käyttö:

Peruskäyttö:

1. Kytke laite päälle pitämällä virtapainiketta (C1) painettuna.

2. Liitä lähetävä laite.

3. Kytke mikrofoni päälle painamalla mikrofonin On Off -painiketta (M1).

4. Muuta äänimodulaatio (M4) haluamaasi.

5. Voit toistaa musiikkia lähetävästä laitteesta ja käynnistää/tauko (C1) musiikin laitteessa. Tai paina lyhyesti mikrofonin On / Off-painiketta (M1). Tee musiikista kovempi tai hiljaisempi laitteen + / - painikkeilla (C4, C5).

6. Voit muuttaa laulu/puhuvan äänesi äänenvoimakkuutta käyttämällä mikrofonin + / - painikkeita (M2, M3).

7. Käytön aikana voit myös vaihtaa äänimodulaation tyyppiä käyttämällä mikrofonin M5-painiketta.

8. Sammuta laite painamalla virtapainiketta (C1) 3 sekunnin ajan

Laitteen painikkeiden käyttö ja kuvaus:

On off Mode -painike (C1)

Pitkä painallus 3 sekuntia: Kytke laitteen virta päälle/pois päältä

Lyhyt painallus: Vaihda tulotilojen välillä: Bluetooth, USB, SD-kortti, AUX.

Kaksoisnapaus: Bluetooth-yhteyden katkaiseminen (ei muodosta yhteyttä automaattisesti / muodosta yhteys uudelleen) muodosta yhteys laitteeseen uudelleen kaksoispainalluksella.

Toiston taukopainike (C2)

Toista lyhyt painallus, keskeytä musiikki lähetävästä laitteesta.

Miinus/Plus-painikkeet (C5, C4)

Yksi painallus: Äänenvoimakkuus ylös/alas

Pitkä painallus: Viimeinen / seuraava kappale

Valopainike (C3)

Yksi painallus: Valot vaihtuvat

Pitkä painallus: Kytke valot päälle/pois

Mikrofoni:

Päälle/pois-painike (M1)

Pitkä painallus: Kytke laite päälle / pois päältä

Yksi painallus: musiikin toisto keskeytyy

+ / - painike (M2, M3)

Lyhyt painallus: mikrofonin/musiikin äänenvoimakkuus ylös tai alas

Pitkä painallus: Seuraava / Edellinen kappale

#### Tilapainike (M4)

Lyhyt painallus: Mikrofonin valinnan vaihto, musiikin säätö, mikrofonin säätö, kaiuin säätö.

Pitkä painallus: Kytke mikrofoni päälle/pois

#### Mikrofonipainike (M5)

Lyhyt painallus: muuta äänimodulaatiota.

Pitkä painallus: Poista alkuperäinen ääni / Virta päälle/pois

#### Tekniset yksityiskohdat:

Sisäänrakennettu akku: 3,7V / 1500 mAh

Mikrofonin akku: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Latausaika: 4,5 tuntia

Mikrofonin latausaika: 2 tuntia

Toisto aika: 8 tuntia 50 % äänenvoimakkuudella

Nimellisteho: 5 W

SD / USB-toistomuodot: MP3 / WAV

Suurin lähtöteho: 8 W

#### Valojen vaihto:

Voit vaihtaa näytön valoja painamalla laitteen yläosassa olevaa C3-painiketta.



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen.

Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa

asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle

vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo

## (SV) SVENSKA

### SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGSSÄKERHET LÄS NOGGRANT OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garantivillkoren är annorlunda om enheten används för kommersiella ändamål.

1. Innan du använder produkten, läs noggrant och följ alltid följande instruktioner.

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador till följd av missbruk.

2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är förenligt med dess tillämpning.

3. Tillämplig spänning är 5V 1A. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.

4. Var försiktig när du använder dem i närheten av barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan uppsikt.

5. **VARNING:** Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de har fått instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna som är förknippade med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.

6. När du är klar med produkten kom alltid ihåg att försiktigt dra ut kontakten från eluttaget och hålla i uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln!!!

7. Sätt aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten i fuktiga förhållanden.

8. Kontrollera regelbundet strömkabelns skick. Om strömkabeln är skadad bör produkten vändas till en professionell serviceplats för att bytas ut för att undvika farliga situationer.
9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på annat sätt eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Den felaktiga reparationen kan orsaka farliga situationer för användaren.
10. Placera aldrig produkten på eller nära varma eller varma ytor eller köksapparater som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.
11. Använd aldrig produkten i närheten av brännbart material.
12. Låt inte sladden hänga över diskens kant eller vidrör heta ytor.
13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan övervakning. Även när användningen avbryts under en kort tid, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.
14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas det att installera en jordfelsbrytare (RCD) i strömkretsen, med en märkström som inte är mer än 30 mA. Kontakta professionell elektriker i detta ärende.

Enhetsbeskrivning Karaoke-högtalare:

Kontrollpanel:

C1. På/Av/Koppla bort knapp      C2. Spela/Paus-knapp      C3. Knapp för ljusställningar      C4. Plusknapp  
C5. Minusknapp

Mikrofon:

M1. På/Av/Spela/Paus-knapp      M2. Plusknapp      M3. Minusknapp      M4. Humörsknapp  
M5. Mikrofonknapp

Huvuddel:

B1. Ljus      B2. USB-laddningsport      B3. SD-kort port      B4. USB-uppspelningsport      B5. AUX-port

Första installationen:

1. ta bort allt förpackningsmaterial
2. Ladda enheten med USB-kabeln och anslut den till USB-laddningsporten (B2) på enhetens baksida.
3. Sätt på enheten med hjälp av On off-knappen (C1) ovanpå enheten.
4. Slå på din sändande enhet som en smartphone eller surfplatta.
5. Anslut din sändande enhet genom att använda Bluetooth-anslutningen och para ihop högtalaren. Hitta AD 1199 och tryck på koppla ihop på din sändande enhet.
6. Slå på mikrofonen genom att trycka på och hålla in On/OFF-knappen (M1) i 3 sekunder
7. Du har ställt in enheten och den är redo att användas.

Växla lägen:

Enheten kan använda 4 röstmoduleringer och originalröst.

1. Babyröst      2. Djup röst      3. Feminin röst  
4. Robotröst      5. Originalröst.

Tryck på lägesknappen (M5) för att växla mellan lägena.

Använda enheten:

Grundläggande användning:

1. Sätt på enheten genom att trycka på och hålla ned På/Av-knappen (C1).
2. Anslut din sändande enhet.
3. Slå på mikrofonen genom att trycka på På Av-knappen (M1) på mikrofonen.
4. Andra röstmoduleringen (M4) till den du vill ha.
5. Du kan spela musik från den sändande enheten och starta/pausa (C1) musiken på enheten. Eller tryck kort på På/Av-knappen på mikrofonen (M1), gör musiken högre eller tystare med hjälp av +/- knapparna på enheten (C4, C5).
6. För att ändra volymnivån på din sång/talande röst kan du använda +/- på mikrofonen (M2, M3).
7. Under användning kan du också ändra typen av röstmodulering med M5-knappen på mikrofonen.
8. För att stänga av enheten, tryck på På/Av-knappen (C1) i 3 sekunder

Användning och beskrivning av enhetsknappar:

På av läge-knapp (C1)

Långt tryck 3 sekunder: Slå på/stänga av enheten

Kort tryckning: Växla mellan ingångslägen: Bluetooth, USB, SD-kort, AUX.  
Dubbeltryck: Koppla från Bluetooth-anslutningen (ansluter inte automatiskt / återansluter) dubbeltryck igen för att ansluta till din enhet igen.  
Spela pausknapp (C2)  
Kort tryck på play, pausa musik från sändande enhet.  
Minus / Plus-knappar (C5,C4)  
Enkeltryck: Volym upp/her  
Långt tryck: Sista / Nästa låt  
Ljusknapp (C3)  
Enkelt tryck: Belysningen ändras  
Långt tryck: Slå på/stänga av lamporna

#### Mikrofon:

På/AV-knapp (M1)  
Långt tryck: Slå PÅ/AV enheten  
Enkeltryckning: spela pausmusik  
+ / - knapp (M2, M3)  
Kort tryck: volym på mikrofon/musik UPP eller Ner  
Långt tryck: Nästa / Föregående låt  
Lägesknapp (M4)  
Kort tryck: Byte av mikrofonalternativ, musikjustering, mikrofonjustering, ekojustering.  
Långt tryck: Slå på/av mikrofonen  
Mikrofonknapp (M5)  
Kort tryckning: ändra röstmodulering.  
Långt tryck: Radera originalljud / Slå på/av

#### Tekniska detaljer:

Inbyggd batteri: 3,7V / 1500 mAh  
Mikrofonbatteri: 500 mAh  
Bluetooth: V 5.1  
Laddningstid: 4,5 timmar  
Mikrofonens laddningstid: 2 timmar  
Speltid: 8 timmar vid 50 % volym  
Nominell effekt: 5 w  
SD / USB-uppspelningsformat: MP3 / WAV  
Maximal uteffekt: 8 W

#### Byte av lampor:

Du kan ändra displaybelysningen genom att trycka på C3-knappen på enhetens ovsida.



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylen säckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

**BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA  
BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA, ČITAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE  
BUDÚCE POUŽITIE**

Záručné podmienky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené akýmkoľvek nesprávnym použitím.

2. Výrobok je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.

3. Použitelné napätie je 5V 1A. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viacero zariadení do jednej zásuvky.

4. Pri používaní v blízkosti detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré toto zariadenie nepoznajú, používať ho bez dozoru.

5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, prípadne osoby bez skúseností alebo znalostí o zariadení len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, príp. ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dozorom.

6. Po ukončení používania výrobku vždy nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, pričom zásuvku držte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel!!!!

7. Napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkładajte do vody. Nikdy nevystavujte výrobok poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď a pod. Nikdy nepoužívajte výrobok vo vlhkom prostredí.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal odovzdať do odborného servisu, kde ho vymenia, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo sa poškodil iným spôsobom, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odovzdajte do odborného servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávne vykonaná oprava môže používateľovi spôsobiť nebezpečné situácie.

10. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do ich blízkosti.

11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavín.

12. Nenechávajte kábel visieť cez okraj pultu alebo sa dotýkať horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď sa používanie na krátky čas preruší, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.

14. Aby sa zabezpečila dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať do napájacieho obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom maximálne 30 mA. V tejto veci sa obráťte na profesionálneho elektrikára.

Popis zariadenia Karaoke reproduktor:

Ovládací panel:

C1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia/odpojenia

C2. Tlačidlo Prehrať / Pozastaviť C3. Tlačidlo nastavenia svetiel

C4. Tlačidlo plus

C5. Tlačidlo mínus

Mikrofón:

M1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia/prehrať/pozastaviť

M2. Tlačidlo plus M3. Tlačidlo mínus M4. Tlačidlo režimu

M5. Tlačidlo mikrofónu

Hlavné telo:

B1. Svetlo B2. USB nabíjaci port

B3. Port pre SD kartu B4. USB prehrávací port

B5. AUX port

Prvé nastavenie:

1. odstráňte všetok obalový materiál
2. Nabite zariadenie pomocou USB kábla a pripojte ho k USB nabíjaciemu portu (B2) na zadnej strane zariadenia.
3. Zapnite zariadenie pomocou tlačidla On off (C1) na hornej strane zariadenia.
4. Zapnite svoje vysielacie zariadenie, ako napríklad smartfón alebo tablet.
5. Pripojte svoje vysielacie zariadenie pomocou pripojenia Bluetooth a spárovaním reproduktora. Nájdite AD 1199 a stlačte pár na svojom vysielacom zariadení.
6. Zapnite mikrofón stlačením a podržaním tlačidla On / OFF (M1) na 3 sekundy
7. Zariadenie ste nastavili a je pripravené na použitie.

Prepínanie režimov:

Zariadenie dokáže využívať 4 hlasové modulácie a originálny hlas.

1. Hlas bábätka

2. Hlboký hlas

3. Ženský hlas

4. Robotický hlas

5. Originálny hlas.

Stlačením tlačidla Režimy (M5) prepínate medzi režimami.

Používanie zariadenia:

Základné použitie:

1. Zapnite zariadenie stlačením a podržaním tlačidla On/Off (C1).
2. Pripojte svoje vysielacie zariadenie.
3. Zapnite mikrofón stlačením tlačidla On Off (M1) na mikrofóne.
4. Zmeňte moduláciu hlasu (M4) na požadovanú.
5. Môžete prehrávať hudbu z vysielajúceho zariadenia a spustiť/pozastaviť (C1) hudbu na zariadení. Alebo krátko stlačte tlačidlo On / Off na mikrofóne (M1), zvýšte alebo stlmte hudbu pomocou tlačidiel +/- na zariadení (C4, C5).
6. Na zmenu úrovne hlasitosti vášho spievajúceho/hovoriaceho hlasu môžete použiť +/- na mikrofóne (M2, M3).
7. Počas používania môžete tiež zmeniť typ modulácie hlasu pomocou tlačidla M5 na mikrofóne.
8. Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte tlačidlo On/Off (C1) na 3 sekundy

Použitie a popis tlačidiel zariadenia:

Tlačidlo zapnutia vypnutia (C1)

Dlhé stlačenie 3 sekundy: Zapnutie/vypnutie zariadenia

Krátke stlačenie: Prepínanie medzi režimami vstupu: Bluetooth, USB, SD karta, AUX.

Dvojité stlačenie: Odpojte pripojenie Bluetooth (nepripoji sa automaticky / znova sa pripoji) opätovným dvojitým stlačením sa znova pripojíte k zariadeniu.

Tlačidlo pozastavenia prehrávania (C2)

Krátke stlačenie prehrávania, pozastavenie hudby z vysielacieho zariadenia.

Tlačidlá mínus / plus (C5, C4)

Jedno stlačenie: Zvýšenie / Zníženie hlasitosti

Dlhé stlačenie: Posledná / Ďalšia skladba

Tlačidlo svetiel (C3)

Jedno stlačenie: Zmena svetiel

Dlhé stlačenie: Zapnutie/vypnutie svetiel

Mikrofón:

Tlačidlo zapnutia/vypnutia (M1)

Dlhé stlačenie: Zapnite / vypnite zariadenie

Jedno stlačenie: prehrávanie pozastavenej hudby

+/- tlačidlo (M2, M3)

Krátke stlačenie: hlasitosť mikrofónu/hudby UP alebo Down

Dlhé stlačenie: Ďalšia / Predchádzajúca skladba

Tlačidlo režimu (M4)

Krátke stlačenie: Zmena možnosti mikrofónu, nastavenie hudby, nastavenie mikrofónu, nastavenie ozveny.

Dlhé stlačenie: Zapnutie/vypnutie mikrofónu

Tlačidlo mikrofónu (M5)

Krátke stlačenie: zmena modulácie hlasu.

Dlhé stlačenie: Vymazanie pôvodného zvuku/zapnutie/vypnutie

Technické detaily:

Vstavaná batéria: 3,7V / 1500 mAh



Baterija mikrofonu: 500 mAh  
Bluetooth: V 5.1  
Doba nabijanja: 4,5 hodiny  
Doba nabijanja mikrofonu: 2 hodiny  
Doba prehrávanja: 8 hodin pri 50% hlasitosti  
Menovitý výkon: 5 W  
Formáty prehrávania SD / USB: MP3 / WAV  
Maximálny výstupný výkon: 8W

Výmena svetiel:

Osvetlenie displeja môžete zmeniť stlačením tlačidla C3 na homej strane zariadenia.



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrebný spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo z jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

### (SR) СРПСКИ

## БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су другачији, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.
2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.
3. Применљиви напон је 5В 1А. Из безбедносних разлога није прикладно спајати више уређаја на једну утичницу.
4. Будите опрезни када користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да га користе без надзора.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором лица одговорног за њихову безбедност, или ако су поучени о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. Након што завршите са коришћењем производа, увек не заборавите да пажљиво уклоните утикач из утичнице држећи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање!!!
7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.
8. Периодично проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба однети у професионалну сервисну локацију како би се замениле како би се избегле опасне ситуације.
9. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако

је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите неисправан производ јер то може довести до струјног удара. Оштећени уређај увек однесите на локацију професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу обављати само овлашћени сервисери. Неправилно обављена поправка може изазвати опасне ситуације за корисника.

10. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или глински горионик.

11. Никада не користите производ у близини запаљивих материја.

12. Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта или да додирује вруће површине.

13. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите га из мреже, искључите напајање.

14. Како би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у струјно коло угради заштитни уређај (РЦД) са номиналном резидуалном струјом не већом од 30 МА. Обратите се професионалном електричару по овом питању.

Опис уређаја Караоке звучник:

Контролна табла:

Ц1. Дугме за укључивање/искључивање/искључивање Ц2. Дугме за репродукцију / паузу Ц3. Дугме за подешавање светла Ц4. Плус дугме

Ц5. Дугме минус

микрофон:

М1. Дугме за укључивање/искључивање / репродукцију / паузу М2. Плус дугме М3. Дугме минус М4. Режим дугме

М5. Дугме за микрофон

Главни део:

Б1. Лигхт Б2. УСБ прикључак за пуњење

Б3. Порт за СД картицу Б4. УСБ порт за репродукцију

Б5. АУКС порт

Прво подешавање:

1. уклоните сав материјал паковања

2. Напуните уређај помоћу УСБ кабла и повежите га са УСБ портом за пуњење (Б2) на задњој страни уређаја.

3. Укључите уређај помоћу дугмета Он офф (Ц1) на врху уређаја.

4. Укључите уређај за пренос као што је паметни телефон или таблет.

5. Повежите свој уређај за пренос користећи Блуеџоотх везу и упарите звучник. Пронађите АД 1199 и притисните паир на свом уређају за пренос.

6. Укључите микрофон притиском и држањем дугмета за укључивање / искључивање (М1) 3 секунде

7. Поставили сте уређај и спреман је за употребу.

Пребацивање режима:

Уређај може да користи 4 гласовне модулације и оригинални глас.

1. Беби глас

2. Дубоки глас

3. Женски глас

4. Глас робота

5. Оригинални глас.

Притисните дугме Режи (М5) да бисте се пребацивали између режима.

Коришћење уређаја:

Основна употреба:

1. Укључите уређај притиском и држањем дугмета за укључивање/искључивање (Ц1).

2. Повежите свој уређај за пренос.

3. Укључите микрофон притиском на дугме Он Офф (М1) на микрофону.

4. Промени те модулацију гласа (М4) на ону коју желите.

5. Можете да пуштате музику са уређаја за пренос и да покренете/паузирате (Ц1) музику на уређају. Или кратко притисните дугме за укључивање/искључивање на микрофону (М1), учините музику гласнијом или тишом помоћу +/- дугмади на уређају (Ц4, Ц5).

6. Да бисте променили ниво јачине вашег гласа за певање / говор можете користити + / - на микрофону (М2, М3).

7. Током употребе такође можете променити тип гласовне модулације помоћу дугмета М5 на микрофону.

8. Да бисте искључили уређај, притисните дугме за укључивање/искључивање (Ц1) на 3 секунде

Употреба и опис дугмади уређаја:

Дугме за укључивање и искључивање (Ц1)

Дуго притисните 3 секунде : Укључите / Искључите уређај

Кратак притисак: Пребацивање између режима уноса: Блуетоотх, УСБ, СД картица, АУКС.

Двапут притисните: Прекините Блуетоотх везу (неће се повезати аутоматски / поново се повезати) двапут притисните поново да бисте се поново повезали са уређајем.

Дугме за паузу репродукције (Ц2)

Кратак притисак на репродукцију, паузирање музике са уређаја за пренос.

Дугмад минус / плус (Ц5, Ц4)

Један притисак: Појачавање / утишавање

Дуг притисак: последња / следећа песма

Дугме за светла (Ц3)

Један притисак: Светла се мењају

Дуг притисак: Укључите / Искључите светла

микрофон:

Дугме за укључивање / искључивање (М1)

Дуг притисак: Укључите / ИСКЉУЧИТЕ уређај

Један притисак: пустите музику за паузу

Дугме + / - (М2, М3)

Кратак притисак: јачина микрофона/музике нагоре или наниже

Дуг притисак: Следећа / Претходна песма

Дугме за режим (М4)

Кратак притисак: промена опције микрофона, подешавање музике, подешавање микрофона, подешавање еха.

Дуг притисак: Укључите / Искључите микрофон

Дугме за микрофон (М5)

Кратак притисак: промените гласовну модулацију.

Дуг притисак: Брисање оригиналног звука / Укључивање / Искључивање

Технички детаљи:

Уграђена батерија: 3,7V / 1500 мАх

Батерија микрофона: 500 мАх

Блуетоотх: V 5.1

Време пуњења: 4,5 сата

Време пуњења микрофона: 2 сата

Време репродукције: 8 сати при 50% јачине звука

Називна снага: 5 в

СД / УСБ формати репродукције: МП3 / ВАВ

Максимална излазна снага: 8 В

Промена светла:

Можете променити осветљење екрана притиском на дугме Ц3 на врху уређаја.



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај

## SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER OM SIKKERHED VED BRUG LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er anderledes, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Inden du bruger produktet, bedes du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som følge af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 5V 1A. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uden erfaring eller viden om enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske forsigtigt at tage stikket ud af stikkontakten, mens du holder i stikkontakten med hånden. Træk aldrig i strømkablet!!!
7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold såsom direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
8. Kontroller jævnligt strømkablets tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested for at blive udskiftet for at undgå farlige situationer.
9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det er tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Vend altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
10. Anbring aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenmaskiner som den elektriske ovn eller gasblus.
11. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare stoffer.
12. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af disken eller røre ved varme overflader.
13. Lad aldrig produktet være tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke den fra netværket, tage strømmen ud.
14. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsenhed (RCD) i strømkredsløbet med en reststrøm på højst 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.

Enhedsbeskrivelse Karaoke højttaler:

Kontrolpanel:

C1. Tænd/sluk / Afbryd knap

C2. Afspil/pause knap C3. Lysindstillingsknap C4 . Plus knap

## C5. Minus knap

Mikrofon:

M1. Tænd/sluk / Afspil / Pause knap M2. Plus knap M3. Minusknap M4. Mode knap

M5. Mikrofonknap

Hovedlegeme:

B1. Lys B2. USB-opladningsport

B3. SD-kort port B4. USB-afspilningsport

B5. AUX port

Første opsætning:

1. Fjern alt pakkemateriale

2. Oplad enheden ved hjælp af USB-kablet, og tilslut den til USB-opladningsporten (B2) på bagsiden af enheden.

3. Tænd for enheden ved hjælp af tænd-sluk-knappen (C1) på toppen af enheden.

4. Tænd for din sendeenhed, såsom en smartphone eller tablet.

5. Tilslut din sendeenhed ved at bruge Bluetooth-forbindelsen og parre højttaleren. Find AD 1199 og tryk på par på din sendeenhed.

6. Tænd for mikrofonen ved at trykke og holde tænd/sluk-knappen (M1) nede i 3 sekunder

7. Du har konfigureret enheden, og den er klar til brug.

Skift tilstand:

Enheden kan bruge 4 stemmemodulationer og original stemme.

1. Babystemme

2. Dyb stemme

3. Feminin stemme

4. Robotstemme

5. Original stemme.

Tryk på knappen Modes (M5) for at skifte mellem tilstandene.

Brug af enheden:

Grundlæggende brug:

1. Tænd for enheden ved at trykke på og holde tænd/sluk-knappen (C1) nede.

2. Tilslut din sendeenhed.

3. Tænd for mikrofonen ved at trykke på On Off-knappen (M1) på mikrofonen.

4. Skift stemmemodulationen (M4) til den du ønsker.

5. Du kan afspille musik fra den sendeenhed og starte/pause (C1) musikken på enheden. Eller tryk kort på tænd/sluk-knappen på mikrofonen (M1), gør musikken højere eller mere stille ved hjælp af +/- knapperne på enheden (C4, C5).

6. For at ændre lydstyrken på din syngende / talestemme kan du bruge +/- på mikrofonen (M2, M3).

7. Under brug kan du også ændre typen af stemmemodulation ved at bruge M5-knappen på mikrofonen.

8. For at slukke for enheden skal du trykke på tænd/sluk-knappen (C1) i 3 sekunder

Brug af enhedsknapper og beskrivelse:

Til-sluk-knap (C1)

Langt tryk i 3 sekunder: Tænd/sluk for enheden

Kort tryk: Skift mellem inputtilstande: Bluetooth, USB, SD-kort, AUX.

Dobbeltryk: Afbryd Bluetooth-forbindelsen (vil ikke oprette forbindelse automatisk / genoprette forbindelse) dobbeltryk

igen for at oprette forbindelse til din enhed igen.

Afspil pauseknap (C2)

Kort tryk på play, pause musik fra sendeenhed.

Minus / Plus knapper (C5,C4)

Enkelt tryk: Lydstyrke op/ned

Langt tryk: Sidste / Næste sang

Lysknap (C3)

Enkelt tryk: Lyset skifter

Langt tryk: Tænd/sluk lys

Mikrofon:

Tænd/sluk-knap (M1)

Langt tryk: Tænd/sluk enheden

Enkelt tryk: Afspil musik på pause

+ / - knap (M2, M3)

Kort tryk: lydstyrken for mikrofon/musik OP eller Ned

Langt tryk: Næste / Forrige sang

Mode-knap (M4)

Kort tryk: Ændring af mikrofonindstilling, musikjustering, mikrofonjustering, ekkojustering.

Langt tryk: Tænd/sluk mikrofonen

Mikrofonknap (M5)

Kort tryk: skift stemmemodulation.

Langt tryk: Slet original lyd / Tænd/sluk

Tekniske detaljer:

Indbygget batteri: 3,7V / 1500 mAh

Mikrofonbatteri: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Opladningstid: 4,5 timer

Mikrofonopladningstid: 2 timer

Spilletid: 8 timer ved 50 % lydstyrke

Nominal effekt: 5 w

SD / USB afspilningsformater: MP3 / WAV

Maksimal udgangseffekt: 8 W



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

Udskiftning af lys:

Du kan ændre displaylysene ved at trykke på C3-knappen på enhedens top.

**УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ**

Умови гарантії інші, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок неправильного використання.

2. Продукт призначений для використання лише в приміщенні. Не використовуйте продукт для будь-яких цілей, які несумісні з його застосуванням.

3. Застосовна напруга становить 5 В 1 А. З міркувань безпеки не можна підключати кілька пристроїв до однієї розетки.

4. Будь ласка, будьте обережні під час використання поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрою, використовувати його без нагляду.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особи без досвіду чи знання пристрою можуть використовуватися цим пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та обслуговування пристрою не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не старші 8 років і ці дії виконуються під наглядом.

6. Після того, як ви закінчите користуватися виробом, не забувайте обережно вийняти вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за кабель живлення!!!

7. Ніколи не кладіть кабель живлення, вилку або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, таких як пряме сонячне світло чи дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.

8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджений, виріб слід віддати до професійного сервісного центру для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

9. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженням кабелем живлення, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким іншим чином, або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся відремонтувати несправний виріб самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди звертайте пошкоджений пристрій до професійного сервісного центру, щоб відремонтувати його. Всі ремонтні роботи можуть виконуватися тільки авторизованими фахівцями сервісної служби. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.

10. Ніколи не кладіть виріб на гарячі чи теплі поверхні чи кухонні прилади, такі як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.

11. Ніколи не використовуйте продукт поблизу горючих речовин.

12. Не дозволяйте шнуру звисати з краю прилавка та не торкатися гарячих поверхонь.

13. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо користування перервано на короткий час, вимкніть його від мережі, від'єднайте живлення.

## 14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити пристрій захисного відключення (УЗО) у ланцюзі живлення з номінальним значенням залишкового струму не більше 30 мА. У цьому питанні зверніться до професійного електрика.

Опис пристрою Караоке колонка:

Панель управління:

C1. Кнопка ввімкнення/вимкнення/відключення

C2. Кнопка відтворення/паузи C3. Кнопка налаштування

світла C4. Кнопка плюс

C5. Кнопка мінус

Мікрофон:

M1. Кнопка ввімкнення/вимкнення/відтворення/паузи

M2. Кнопка плюс M3. Кнопка мінус M4. Кнопка режиму

M5. Кнопка мікрофона

Головні сили:

B1. Світло B2. Порт зарядки USB

B3. Порт B4 SD-карти. Порт відтворення USB

B5. порт

AUX

Перше налаштування:

1. видаліть увесь пакувальний матеріал

2. Зарядіть пристрій за допомогою USB-кабелю та підключіть його до порту USB для заряджання (B2) на задній панелі пристрою.

3. Увімкніть пристрій за допомогою кнопки «Ввімкнути» (C1) у верхній частині пристрою.

4. Увімкніть передавальний пристрій, наприклад смартфон або планшет.

5. Підключіть передавальний пристрій за допомогою з'єднання Bluetooth і об'єднайте динамік. Знайдіть AD 1199 і натисніть пару на передавальному пристрої.

6. Увімкніть мікрофон, натиснувши та утримуючи кнопку On / Off (M1) протягом 3 секунд

7. Ви налаштували пристрій, і він готовий до використання.

Перемикання режимів:

Пристрій може використовувати 4 модуляції голосу та оригінальний голос.

1. Дитячий голос

2. Глибокий голос

3. Жіночий голос

4. Голос робота

5. Оригінальний голос.

Натисніть кнопку Modes (M5), щоб переключатися між режимами.

Використання пристрою:

Основне використання:

1. Увімкніть пристрій, натиснувши та утримуючи кнопку On/Off (C1).

2. Підключіть передавальний пристрій.

3. Увімкніть мікрофон, натиснувши кнопку On Off (M1) на мікрофоні.

4. Змініть модуляцію голосу (M4) на потрібну.

5. Ви можете відтворювати музику з пристрою, що передає, і запускати / призупиняти (C1) музику на пристрої. Або коротко натисніть кнопку On / Off на мікрофоні (M1), зробіть музику голосніше або тихіше за допомогою кнопок + / - на пристрої (C4, C5).

6. Щоб змінити рівень гучності вашого співу/розмови, ви можете використовувати + / - на мікрофоні (M2, M3).

7. Під час використання ви також можете змінити тип модуляції голосу за допомогою кнопки M5 на мікрофоні.

8. Щоб вимкнути пристрій, натисніть кнопку On / Off (C1) протягом 3 секунд

Використання та опис кнопок пристрою:

Кнопка режиму «Увімкнути» (C1)

Тривале натискання протягом 3 секунд: увімкнення/вимкнення пристрою

Коротке натискання: перемикання між режимами введення: Bluetooth, USB, SD-карта, AUX.

Подвійне натискання: від'єднайте з'єднання Bluetooth (автоматичне підключення не підключається/повторне підключення) двічі натисніть ще раз, щоб знову підключитися до пристрою.

Кнопка паузи відтворення (C2)

Коротке натискання відтворення, призупинення музики з пристрою, що передає.

Кнопки мінус/плюс (C5,C4)

Одне натискання: збільшення/зменшення гучності

Тривале натискання: остання/наступна пісня

Кнопка підсвічування (C3)

Одне натискання: зміна світла

Тривале натискання: увімкнення/вимкнення світла

Мікрофон:

Кнопка ввімкнення/вимкнення (M1)

Тривале натискання: увімкнути / вимкнути пристрій

Одне натискання: відтворити музику на паузу

Кнопка + / - (M2, M3)

Коротке натискання: гучність мікрофона / музики ВГОРУ або ВНИЗ

Тривале натискання: наступна / попередня пісня

Кнопка режиму (M4)

Коротке натискання: зміна параметрів мікрофона, налаштування музики, налаштування мікрофона, налаштування відлуння.

Тривале натискання: увімкнути/вимкнути мікрофон

Кнопка мікрофона (M5)

Коротке натискання: змінити модуляцію голосу.

Тривале натискання: видалення оригінального звуку / увімкнення/вимкнення

Технічні деталі:

Вбудований акумулятор: 3,7 В / 1500 мАг

Акумулятор мікрофона: 500 мАг

Bluetooth: V 5.1

Час зарядки: 4,5 години

Час зарядки мікрофона: 2 години

Час відтворення: 8 годин на гучності 50%.

Номінальна потужність: 5 Вт

Формати відтворення SD / USB: MP3 / WAV

Максимальна вихідна потужність: 8 Вт

Зміна фар:

Ви можете змінити підсвічування дисплея, натиснувши кнопку C3 на верхній частині пристрою.

У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.





## CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 5 V 1 A. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi ad una presa di corrente.

4. Si prega di prestare attenzione quando si utilizza in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono l'apparecchio di utilizzarlo senza supervisione.

5. **AVVERTENZA:** Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e tali attività siano svolte sotto supervisione.

6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione!!!

7. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero apparecchio in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni umide.

8. Controllare periodicamente lo stato del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere portato presso un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.

9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Portare sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.

10. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o ad elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.

12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'utilizzo viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo

a corrente residua (RCD) nel circuito di alimentazione, con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. Contatta un elettricista professionista in questa materia.

Descrizione del dispositivo Altoparlante per karaoke:

Pannello di controllo:

C1. Tasto On/Off/Disconnetti C2. Pulsante Riproduci/Pausa C3. Pulsante impostazione luci C4. Pulsante più  
C5. Pulsante meno

Microfono:

M1. Pulsante On/Off/Riproduci/Pausa M2. Pulsante più M3. Pulsante meno M4. Pulsante modalità

M5. Pulsante del microfono

Corpo principale:

B1. Luce B2. Porta di ricarica USB B3. Porta della scheda SDB4. Porta di riproduzione USB

B5. Porta AUX

Prima configurazione:

1. rimuovere tutto il materiale dell'imballaggio
2. Caricare il dispositivo utilizzando il cavo USB e collegarlo alla porta di ricarica USB (B2) sul retro del dispositivo.
3. Accendere il dispositivo utilizzando il pulsante On/Off (C1) sulla parte superiore del dispositivo.
4. Accendi il tuo dispositivo di trasmissione come uno smartphone o un tablet.
5. Connetti il tuo dispositivo trasmettente utilizzando la connessione Bluetooth e accoppiando l'altoparlante. Trova AD 1199 e premi Associa sul tuo dispositivo trasmettente.
6. Accendi il microfono tenendo premuto il pulsante On/OFF (M1) per 3 secondi
7. Hai configurato il dispositivo ed è pronto per l'uso.

Modalità di commutazione:

Il dispositivo può utilizzare 4 modulazioni vocali e voce originale.

1. Voce da bambino
2. Voce profonda
3. Voce femminile
4. Voce del robot
5. Voce originale.

Premere il pulsante Modalità (M5) per passare da una modalità all'altra.

Utilizzo del dispositivo:

Utilizzo di base:

1. Accendere il dispositivo tenendo premuto il pulsante On/Off (C1).
2. Collega il tuo dispositivo trasmettente.
3. Accendi il microfono premendo il pulsante On Off (M1) sul microfono.
4. Cambia la modulazione della voce (M4) con quella desiderata.
5. È possibile riprodurre musica dal dispositivo trasmettente e avviare/mettere in pausa (C1) la musica sul dispositivo. Oppure premere brevemente il pulsante On/Off sul microfono (M1), Aumentare o abbassare il volume della musica utilizzando i pulsanti +/- sul dispositivo (C4, C5).
6. Per modificare il livello del volume della voce cantata/parlata è possibile utilizzare i pulsanti + / - sul microfono (M2, M3).
7. Durante l'utilizzo è anche possibile modificare il tipo di modulazione della voce utilizzando il pulsante M5 sul microfono.
8. Per spegnere il dispositivo premere il pulsante On/Off (C1) per 3 secondi

Utilizzo e descrizione dei pulsanti del dispositivo:

Pulsante modalità on off (C1)

Premere a lungo per 3 secondi: accendere/spegnere il dispositivo

Pressione breve: passa da una modalità di ingresso all'altra: Bluetooth, USB, scheda SD, AUX.

Doppia pressione: disconnette la connessione Bluetooth (non si connetterà automaticamente/si ricollegherà). Premi nuovamente due volte per connetterti nuovamente al tuo dispositivo.

Pulsante di pausa riproduzione (C2)

Premere brevemente Play per mettere in pausa la musica dal dispositivo di trasmissione.

Pulsanti meno/più (C5, C4)

Pressione singola: volume su/giù

Pressione prolungata: ultima / canzone successiva

Pulsante luci (C3)

Pressione singola: le luci cambiano

Pressione prolungata: accende/spegne le luci

Microfono:

Tasto accensione/spengimento (M1)

Pressione prolungata: accende/spegne il dispositivo

Pressione singola: riproduci la musica in pausa

Tasto + / - (M2, M3)

Pressione breve: volume del microfono/musica SU o GIÙ

Pressione prolungata: brano successivo/precedente

Pulsante modalità (M4)

Pressione breve: modifica dell'opzione del microfono, regolazione della musica, regolazione del microfono, regolazione dell'eco.

Pressione prolungata: attiva/disattiva il microfono

Pulsante del microfono (M5)

Pressione breve: modifica la modulazione della voce.

Pressione prolungata: eliminazione dell'audio originale/accensione/spengimento

Dettagli tecnici:

Batteria incorporata: 3,7 V / 1500 mAh

Batteria del microfono: 500 mAh

Bluetooth: versione 5.1

Tempo di ricarica: 4,5 ore

Tempo di ricarica del microfono: 2 ore

Tempo di riproduzione: 8 ore al 50% del volume

Potenza nominale: 5 w

Formati di riproduzione SD/USB: MP3/WAV

Potenza massima in uscita: 8 W

Cambiare le luci:

È possibile modificare le luci del display premendo il pulsante C3 sulla parte superiore del dispositivo.



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

شروط السلامة تعليمات هامة حول سلامة الاستخدام يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان في حالة استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

1. قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية والامتثال دائماً لها. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار نتيجة لأي سوء استخدام.
2. المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.
3. الجهد المطبق هو 5V 1A لأسباب تتعلق بالسلامة، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمنفذ طاقة واحد.

4. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز باستخدامه دون إشراف.

5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو إذا تم توجيههم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا 8 سنوات وتتم هذه الأنشطة تحت إشراف.

6. بعد الانتهاء من استخدام المنتج، تذكر دائماً إزالة القابس من مأخذ الطاقة بلطف مع الإمساك بالمنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً!!!

7. لا تضع أبداً كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة.

8. التحقق بشكل دوري من حالة كابل الطاقة. في حالة تلف كابل الطاقة، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة.

9. لا تستخدم المنتج أبداً مع كابل طاقة تالف أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يؤدي الإصلاح الذي تم إجراؤه بشكل غير صحيح إلى حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.

10. لا تضع المنتج أبداً على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.

11. لا تستخدم المنتج أبداً بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.

12. لا تدع السلك يتدلى على حافة المنضدة أو يلمس الأسطح الساخنة.

13. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة، وافصل الطاقة.

14. من أجل توفير حماية إضافية، يوصى بتثبيت جهاز تيار البقايا (RCD) في دائرة الطاقة، مع معدل تيار متبقي لا يزيد عن 30 مللي أمبير. اتصل بالكهربائي المحترف في هذا الشأن.

15. تجنب تبليل الراديو.

16. لا يجوز مسح الراديو إلا بقطعة قماش جافة. لا تستخدم الماء أو سائل التنظيف.

17. يجب استخدام الأقراص الخاصة بتنظيف مشغل الأقراص المضغوطة بشكل منتظم.

18. يجب حفظ الراديو في غرفة جافة. وصف الجهاز مكبر صوت كاريوكي:

لوحة التحكم:

- ج ١. تشغيل/إيقاف/زر قطع الاتصال C2. زر التشغيل/الإيقاف المؤقت C3. أضاء على زر الإضاءة C4. زر زائد ج ٥. زر ناقص ميكروفون:  
 م ١. تشغيل/إيقاف/تشغيل/إيقاف مؤقت زر M2. زر زائد M3. زر ناقص M4. زر الوضع ج ٥. زر الميكروفون الجسم الرئيسي:  
 ب ١. ضوء ب ٢. منفذ شحن USB B3. منفذ بطاقة SDB4. منفذ تشغيل USB B5. منفذ إيه يو اكس

#### الإعداد الأول:

1. قم بإزالة جميع مواد العبوة
2. اشحن الجهاز باستخدام كابل USB و قم بتوصيله بمنفذ شحن (B2) USB الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز.
3. قم بتشغيل الجهاز باستخدام زر التشغيل (C1) الموجود أعلى الجهاز.
4. قم بتشغيل جهاز الإرسال الخاص بك مثل الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي.
5. قم بتوصيل جهاز الإرسال الخاص بك باستخدام اتصال Bluetooth وإقران مكبر الصوت. ابحث عن AD1199 واضغط على زوج على جهاز الإرسال الخاص بك.
6. قم بتشغيل الميكروفون بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف (M1) لمدة 3 ثوانٍ
7. لقد قمت بإعداد الجهاز وهو جاهز للاستخدام.

#### أوضاع التبديل:

- يمكن للجهاز استخدام ٤ تعديلات صوتية وصوت أصلي.
1. صوت الطقل
  2. الصوت العميق
  3. صوت أنثوي
  4. صوت الروبوت
  5. الصوت الأصلي.
- اضغط على زر الأوضاع (M٥) للتبديل بين الأوضاع.

#### استخدام الجهاز:

##### الاستخدام الأساسي:

1. قم بتشغيل الجهاز بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف (C1).
2. قم بتوصيل جهاز الإرسال الخاص بك.
3. قم بتشغيل الميكروفون بالضغط على زر التشغيل والإيقاف (M1) الموجود على الميكروفون.
4. قم بتغيير تعديل الصوت (M4) إلى الصوت الذي تريده.
5. يمكنك تشغيل الموسيقى من جهاز الإرسال، وبدء إيقاف مؤقت (C1) للموسيقى على الجهاز. أو اضغط لفترة قصيرة على زر التشغيل/الإيقاف الموجود على الميكروفون (M1) واجعل الموسيقى أعلى أو أكثر هدوءًا باستخدام الأزرار + / - الموجودة على الجهاز (C5) (C4).
6. لتغيير مستوى صوت الغناء/التحدث، يمكنك استخدام + / - على الميكروفون (M3) (M2).
7. أثناء الاستخدام، يمكنك أيضًا تغيير نوع تعديل الصوت باستخدام الزر M5 الموجود على الميكروفون.
8. لإيقاف تشغيل الجهاز اضغط على زر التشغيل / الإيقاف (C1) لمدة 3 ثوانٍ

#### استخدام أزرار الجهاز ووصفها:

- زر وضع التشغيل والإيقاف (C١)  
 الضغط لفترة طويلة لمدة ٣ ثوانٍ: تشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز  
 ضغطة قصيرة: التبديل بين أوضاع الإدخال: بلوتوث، USB، بطاقة SD، AUX.  
 اضغط مرتين: افصل اتصال Bluetooth (لن يتم الاتصال تلقائيًا/إعادة الاتصال) اضغط مرتين مرة أخرى للاتصال بجهازك مرة أخرى.  
 زر إيقاف التشغيل مؤقتًا (C٢)  
 تشغيل بالضغط القصير، إيقاف الموسيقى مؤقتًا من جهاز الإرسال.  
 أزرار ناقص / زائد (C٤، C٥)  
 ضغطة واحدة: رفع / خفض مستوى الصوت  
 الضغط لفترة طويلة: الأغنية الأخيرة / التالية  
 زر الأضواء (C٣)  
 ضغطة واحدة: تغيير الأضواء  
 الضغط لفترة طويلة: تشغيل/إيقاف الأضواء

#### ميكروفون:

- زر التشغيل/الإيقاف (M١)  
 الضغط لفترة طويلة: تشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز  
 ضغطة واحدة: تشغيل الموسيقى مؤقتًا  
 زر + / - (M٢، M٣)  
 ضغطة قصيرة: حجم الميكروفون/الموسيقى لأعلى أو لأسفل  
 الضغط لفترة طويلة: الأغنية التالية / السابقة  
 زر الوضع (M٤)

ضغطة قصيرة: تغيير خيار الميكروفون، تعديل الموسيقى، تعديل الميكروفون، تعديل الصدى.

الضغط لفترة طويلة: تشغيل/إيقاف الميكروفون

زر الميكروفون (M5)

ضغطة قصيرة: تغيير تعديل الصوت.

الضغط لفترة طويلة: حذف الصوت الأصلي / تشغيل / إيقاف التشغيل

تفاصيل تقنية:

البطارية المدمجة: ٣,٧ فولت/١٥٠٠ مللي أمبير

بطارية الميكروفون: ٥٠٠ مللي أمبير

بلوتوث: الإصدار ١,٥

وقت الشحن: ٤,٥ ساعات

مدة شحن الميكروفون: ساعتان

وقت التشغيل: ٨ ساعات بحجم ٥٠٪

الطاقة الاسمية: ٥ واط

صيغ تشغيل SD / USB: MP٣ / WAV

الحد الأقصى لطاقة الإخراج: ٨ وات

تغيير الأضواء:

يمكنك تغيير أضواء الشاشة بالضغط على الزر C٣ الموجود أعلى الجهاز.

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية

يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز

قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد

فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



## УСЛОВИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА УПОТРЕБА, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 5V 1A. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате няколко устройства към един електрически контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате в близост до деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасна употреба на устройството и са запознати с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от електрическия контакт, като държите контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!!!
7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да се занесе в професионален сервиз за подмяна, за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е изпуснат или повреден по друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да ремонтирате дефектния продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство в професионален сервиз, за да го поправите. Всички ремонти могат да се

извършват само от оторизирани сервиси. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да причини опасни ситуации за потребителя.

10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.

11. Никога не използвайте продукта в близост до запалими вещества.

12. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плота или да докосва горещи повърхности.

13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на хранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от мрежата, извадете щепсела от хранването.

14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) в хранващата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. Свържете се с професионален електротехник по този въпрос.

Описание на устройството Караоке високоговорител:

Контролен панел:

C1. Бутон за включване/изключване/изключване

C2. Бутон за възпроизвеждане / пауза C3. Бутон

за настройка на светлините C4. Бутон плюс

C5. Бутон минус

Микрофон:

M1. Бутон за включване/изключване / възпроизвеждане / пауза

M2. Бутон плюс M3. Бутон минус M4. Бутон

за режим

M5. Бутон за микрофон

Основно тяло:

V1. Светлина

V2. USB порт за зареждане

V3. SD карта порт V4. USB порт за

възпроизвеждане

V5. AUX порт

Първа настройка:

1. отстранете целия опаковъчен материал

2. Заредете устройството с помощта на USB кабела и го свържете към USB порта за зареждане (B2) на гърба на устройството.

3. Включете устройството, като използвате бутона за включване и изключване (C1) в горната част на устройството.

4. Включете вашето предавателно устройство, като например смартфон или таблет.

5. Свържете вашето предавателно устройство, като използвате Bluetooth връзката и сдвоите високоговорителя.

Намерете AD 1199 и натиснете сдвояване на вашето предавателно устройство.

6. Включете микрофона, като натиснете и задържите бутона за включване / изключване (M1) за 3 секунди

7. Настроили сте устройството и то е готово за употреба.

Режими на превключване:

Устройството може да използва 4 гласови модуляции и оригинален глас.

1. Бебешки глас

2. Дълбок глас

3. Женствен глас

4. Глас на работа

5. Оригинален глас.

Натиснете бутона Modes (M5), за да превключите между режимите.

Използване на устройството:

Основна употреба:

1. Включете устройството, като натиснете и задържите бутона за включване / изключване (C1).

2. Свържете вашето предавателно устройство.

3. Включете микрофона, като натиснете бутона Вкл. Изкл. (M1) на микрофона.

4. Променете гласовата модуляция (M4) на желаната от вас.



5. Можете да възпроизведате музика от предавателното устройство и да стартирате / поставяте на пауза (C1) музиката на устройството. Или натиснете кратко бутона за включване / изключване на микрофона (M1), направете музиката по-силна или по-тиха с помощта на бутоните + / - на устройството (C4, C5).
6. За да промените силата на звука на вашия пеец / говорещ глас, можете да използвате + / - на микрофона (M2, M3).
7. По време на употреба можете също да промените вида на гласовата модулация, като използвате бутона M5 на микрофона.
8. За да изключите устройството, натиснете бутона за включване / изключване (C1) за 3 секунди

Използване и описание на бутоните на устройството:

Бутон за режим на включване и изключване (C1)

Продължително натискане 3 секунди: Включване/изключване на устройството

Кратко натискане: Превключване между входни режими: Bluetooth, USB, SD карта, AUX.

Двойно натискане: Прекъснете Bluetooth връзката (Няма да се свързва автоматично/свързва се отново)

Натиснете два пъти отново, за да се свържете отново с вашето устройство.

Бутон за пауза на възпроизвеждане (C2)

Кратко натискане на възпроизвеждане, пауза на музика от предавателното устройство.

Бутони минус / плюс (C5,C4)

Едно натискане: Увеличаване/намаляване на звука

Продължително натискане: Последна / Следваща песен

Бутон за светлини (C3)

Едно натискане: Светлините се променят

Продължително натискане: Включване / изключване на светлините

Микрофон:

Бутон за включване / изключване (M1)

Продължително натискане: Включете / изключете устройството

Едно натискане: възпроизвеждане на пауза на музика

+ / - бутон (M2, M3)

Кратко натискане: силата на звука на микрофона / музика НАГОРЕ или НАДОЛУ

Продължително натискане: Следваща / Предишна песен

Бутон за режим (M4)

Кратко натискане: Промяна на опцията за микрофон, настройка на музиката, настройка на микрофона, настройка на ехото.

Продължително натискане: Включване/изключване на микрофона

Бутон за микрофон (M5)

Кратко натискане: промяна на гласовата модулация.

Продължително натискане: Изтриване на оригиналния звук / Включване/изключване

Технически подробности:

Вградена батерия: 3,7V / 1500 mAh

Батерия на микрофона: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Време за зареждане: 4,5 часа

Време за зареждане на микрофона: 2 часа

Време за възпроизвеждане: 8 часа при сила на звука 50%.

Номинална мощност: 5 w

SD / USB формати за възпроизвеждане: MP3 / WAV

Максимална изходна мощност: 8 W

Смяна на светлините:

Можете да промените светлините на дисплея, като натиснете бутона C3 в горната част на устройството.



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

## TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİYİ ÜÇÜN ƏHƏMİYYƏTLİ TƏLİMATLAR LÜTFEN DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zəmanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.

2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.

3. Tətbiq olunan gərginlik 5V 1A-dır. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.

4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.

5. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə oluna bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.

6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə rozetkadan tutaraq fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!

7. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.

8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnsə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdirilmək üçün peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.

9. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yıxılıb və ya hər hansı başqa şəkildə zədələnsə və ya düzgün işləmirsə istifadə etməyin. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin.

Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

10. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

11. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

12. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına və ya isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.

13. Heç vaxt nəzarətsiz məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.

14. Əlavə qorunma təmin etmək üçün elektrik dövrəsində qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur. Bu məsələdə peşəkar elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.

Cihazın təsviri Karaoke dinamik:

İdarə paneli:

C1. Yandırma/Söndürmə / Ayırma düyməsi  
düyməsi C4. Plus düyməsi  
C5. Minus düyməsi

C2. Oynat / Pause düyməsi C3. İşıq tənzimləmə

Mikrofon:

M1. Yandır/Söndür/Oynat/Pauza Düyməsi  
düyməsi

M2. Plus düyməsi M3. Minus düyməsi M4. Rejim

M5. Mikrofon düyməsi

Əsas:

B1. İşıq B2. USB şarj portu

B3. SD kart portu B4. USB oxutma portu

B5. AUX  
portu

İlk quraşdırma:

1. bütün qablaşdırma materialını çıxarın

2. USB kabeldən istifadə edərək cihazı doldurun və cihazın arxasındakı USB şarj portuna (B2) qoşun.

3. Cihazın üstündəki Yandırma söndürmə düyməsini (C1) istifadə edərək cihazı yandırın.

4. Smartfon və ya planşet kimi ötürücü cihazınızı yandırın.

5. Bluetooth bağlantısından istifadə edərək və dinamik qoşalaşdırmaqla ötürmə cihazınızı birləşdirin. AD 1199-u tapın və ötürücü cihazınızda cüt basın.

6. Yanma / Söndürmə düyməsini (M1) 3 saniyə basıb saxlamaqla mikrofonu yandırın

7. Siz cihazı quraşdırmısınız və o, istifadəyə hazırdır.

Kommutasiya rejimləri:

Cihaz 4 səs modulyasiyasından və orijinal səsdən istifadə edə bilər.

1. Uşaq səsi 2. Dərin səs 3. Qadın səsi

4. Robot səsi 5. Orijinal səs.

Rejimlər arasında keçid etmək üçün Modlar düyməsini (M5) basın.

Cihazdan istifadə:

Əsas istifadə:

1. Yandırma / Söndürmə düyməsini (C1) basıb saxlamaqla cihazı yandırın.

2. Ötürücü cihazınızı birləşdirin.

3. Mikrofondan On Off düyməsini (M1) basaraq mikrofonu yandırın.

4. Səs modulyasiyasını (M4) istədiyinizə dəyişin.
5. Siz ötürücü cihazdan musiqi oxuya və cihazda musiqini Başlat/pauza edə bilərsiniz (C1). Və ya mikrofonda (M1) Yandırma / Söndürmə düyməsini qısaca basın, cihazdakı + / - düymələrindən (C4, C5) istifadə edərək musiqini daha yüksək və ya daha sakit edin.
6. Oxuyan/danışan səsinizin səs səviyyəsini dəyişmək üçün mikrofonda (M2, M3) + / - işarələrindən istifadə edə bilərsiniz.
7. İstifadə zamanı siz həmçinin mikrofondakı M5 düyməsini istifadə edərək səs modulyasiyasının növünü dəyişə bilərsiniz.
8. Cihazı söndürmək üçün Yanma / Söndürmə düyməsini (C1) 3 saniyə basın

Cihaz düymələrinin istifadəsi və təsviri:

Yandırılmış söndürmə rejimi düyməsi (C1)

Uzun basın 3 saniyə: Cihazı yandırın / söndürün

Qısa basma: Daxiletmə rejimləri arasında keçid: Bluetooth, USB, SD kart, AUX.

İki dəfə basın: Bluetooth bağlantısını kəsin (Avtomatik olaraq qoşulmayacaq / yenidən qoşulun)

Cihazınıza yenidən qoşulmaq üçün yenidən iki dəfə basın.

Oynatmaq üçün fasilə düyməsi (C2)

Qısa basaraq oxudun, ötürücü cihazdan musiqini dayandırın.

Minus / Plus düymələri (C5,C4)

Bir dəfə basmaq: Səsi artır/aşağı

Uzun basın: Son / Növbəti mahnı

İşıq düyməsi (C3)

Tək basma: İşıqlar dəyişir

Uzun basma: İşıqları yandırın / söndürün

Mikrofon:

Yanma / Söndürmə düyməsi (M1)

Uzun basma: Cihazı yandırın / söndürün

Tək basın: musiqini dayandırın

+ / - düyməsi (M2, M3)

Qısa basın: mikrofonun / musiqinin səsi YUKARI və ya Aşağı

Uzun basın: Növbəti / Əvvəlki mahnı

Rejim düyməsi (M4)

Qısa mətbuat: Mikrofon seçiminin dəyişdirilməsi, Musiqi tənzimlənməsi, mikrofonun tənzimlənməsi, əks-səda tənzimlənməsi.

Uzun basma: Mikrofonu yandırın/söndürün

Mikrofon düyməsi (M5)

Qısa basın: səs modulyasiyasını dəyişdirin.

Uzun basma: Orijinal səsi silin / Yandırın/söndürün

Texniki detallar:

Quraşdırılmış batareya: 3,7V / 1500 mAh

Mikrofon batareyası: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Doldurma vaxtı: 4,5 saat

Mikrofonun doldurulma müddəti: 2 saat

Oyun vaxtı: 50% səsle 8 saat

Nominal güc: 5 w

SD / USB oxutma formatları: MP3 / WAV

Maksimum çıxış gücü: 8 W

İşıqların dəyişdirilməsi:

Siz cihazın yuxarı hissəsindəki C3 düyməsini basaraq ekran işıqlarını dəyişə bilərsiniz.



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

## KUSHTET E SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME MBI SIGURINË E PËRDORIMIT JU LUTEMI LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHEME

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Para se të përdorni produktin ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.
2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.
3. Tensioni i aplikueshëm është 5V 1A. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.
4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.
5. **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!
7. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kabloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.
9. Asnjëherë mos e përdorni produktin me kablo të dëmtuar të rrymës ose nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë produktin e defektuar sepse mund të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi

profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për përdoruesin.

10. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.

11. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.

12. Mos lejoni që kordoni të varet mbi buzë të banakut ose të mos prekë sipërfaqe të nxehta.

13. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fiken i atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.

14. Për të siguruar mbrojtje shtesë, rekomandohet instalimi i pajisjes së rrymës së mbetur (RCD) në qarkun e energjisë, me rrymë të mbetur jo më shumë se 30 mA. Kontaktoni një elektrikist profesionist për këtë çështje.

Përshkrimi i pajisjes Altoparlanti Karaoke:

Paneli i kontrollit:

C1. Butoni i ndezjes/fikjes / shkëputjes C2. Butoni i luajtjes / ndalimit C3. Butoni i ndezjes së dritave C4. Butoni Plus

C5. Butoni minus

Mikrofoni:

M1. Butoni Ndez/Fikur / Luaj / Pauzë M2. Butoni plus M3. Butoni minus M4. Butoni i modalitetit

M5. Butoni i mikrofonit

Trupi kryesor:

B1. Drita B2. Porta e karikimit USB

B3. Porta e kartës SDB4. Porta e riprodhimit

USB

B5. Porta AUX

Konfigurimi i parë:

1. hiqni të gjithë materialin e paketimit

2. Karikoni pajisjen duke përdorur kabllon USB dhe lidheni me portën e karikimit USB (B2) në pjesën e pasme të pajisjes.

3. Ndizni pajisjen duke përdorur butonin Ndezje (C1) në krye të pajisjes.

4. Aktivizoni pajisjen tuaj transmetuese, si p.sh. Smartphone ose tablet.

5. Lidhni pajisjen tuaj transmetuese duke përdorur lidhjen Bluetooth dhe duke çiftuar altoparlantin.

Gjeni AD 1199 dhe shtypni çiftin në pajisjen tuaj transmetuese.

6. Ndizni mikrofonin duke shtypur dhe mbajtur butonin On/OFF (M1) për 3 sekonda

7. E keni konfiguruar pajisjen dhe është gati për t'u përdorur.

Ndërrimi i mënyrave:

Pajisja mund të përdorë 4 modulime zëri dhe zë origjinal.

1. Zëri i bebes

2. Zëri i thellë

3. Zëri femëror

4. Zëri i robotit

5. Zëri origjinal.

Shtypni butonin Modes (M5) për të kaluar ndërmjet modaliteteve.

Përdorimi i pajisjes:

Përdorimi bazë:

1. Ndizni pajisjen duke shtypur dhe mbajtur butonin Ndezur/Fikur (C1).

2. Lidhni pajisjen tuaj transmetuese.

3. Ndizni mikrofonin duke shtypur butonin On Off (M1) në mikrofon.

4. Ndryshoni modulimin e zërit (M4) në atë që dëshironi.

5. Mund të luani muzikë nga pajisja transmetuese dhe të nisni / ndaloni (C1) muzikën në pajisje. Ose shtypni shkurt butonin Ndez/Fik në mikrofon (M1), Bëjeni muzikën më të lartë ose më të qetë duke përdorur butonat + / - në pajisje (C4, C5).
6. Për të ndryshuar nivelin e volumnit të zërit tuaj të këndimit / të folurit, mund të përdorni + / - në mikrofon (M2, M3).
7. Gjatë përdorimit mund të ndryshoni edhe llojin e modulimit të zërit duke përdorur butonin M5 në mikrofon.
8. Për të fikur pajisjen shtypni butonin Ndez/Fik (C1) për 3 sekonda

Përdorimi dhe përshkrimi i butonave të pajisjes:

Butoni i modalitetit të çaktivizimit (C1)

Shtypja e gjatë 3 sekonda: Ndez/Fik pajisjen

Shtypje e shkurtër: Kaloni ndërmjet mënyrave të hyrjes: Bluetooth, USB, kartë SD, AUX.

Shtypni dy herë: Shkëputni lidhjen Bluetooth (Nuk lidhet automatikisht / rilidhet) shtypni dy herë për t'u lidhur përsëri me pajisjen tuaj.

Butoni i luajtjes së pauzës (C2)

Shtypni shkurt luajtjen, ndaloni muzikën nga pajisja transmetuese.

Butonat Minus / Plus (C5,C4)

Shtypja e vetme: Vëllimi lart / poshtë

Shtypja e gjatë: Kënga e fundit / tjetër

Butoni i dritave (C3)

Shtypja e vetme: Dritat ndryshojnë

Shtypja e gjatë: Ndizni/fikni dritat

Mikrofon:

Butoni i ndezjes/fikjes (M1)

Shtypja e gjatë: Aktivizo / FIK pajisjen

Shtypja e vetme: luaj muzikë në pauzë

Butoni + / - (M2, M3)

Shtypje e shkurtër: volumni i mikrofonit / muzikës LAR ose Poshtë

Shtypja e gjatë: Kënga tjetër / e mëparshme

Butoni i modalitetit (M4)

Shtypja e shkurtër: Ndryshimi i opsionit të mikrofonit, Rregullimi i muzikës, rregullimi i mikrofonit, rregullimi i jehonës.

Shtypja e gjatë: Aktivizoni/fikni mikrofonin

Butoni i mikrofonit (M5)

Shtypja e shkurtër: ndryshoni modulimin e zërit.

Shtypja e gjatë: Fshi tingullin origjinal / Ndez/fik

Detaje teknike:

Bateria e integruar: 3,7 V / 1500 mAh

Bateria e mikrofonit: 500 mAh

Bluetooth: V 5.1

Koha e karikimit: 4,5 orë

Koha e karikimit të mikrofonit: 2 orë

Koha e luajtjes: 8 orë me volum 50%.

Fuqia nominale: 5 w

Formatet e riprodhimit SD / USB: MP3 / WAV

Fuqia maksimale e daljes: 8 W

Ndërrimi i dritave:

Mund të ndryshoni dritat e ekranit duke shtypur butonin C3 në pjesën e sipërme të pajisjes.



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej  
Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)  
.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

### W trosce o środowisko...

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozprzecznić do zamian nowotworowych.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!**



**WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE  
BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSZĘ UWAGNIE PRZECZYTAĆ I  
ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ**

Warunki gwarancji są inne, jeżeli urządzenie wykorzystywane jest w celach komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu prosimy o uważne zapoznanie się i każdorazowe przestrzeganie poniższej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
2. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem.
3. Obowiązujące napięcie wynosi 5 V 1 A. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się podłączania wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.
4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieznającym urządzenia na korzystanie z niego bez nadzoru.
5. **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy z urządzeniem, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.
6. Po zakończeniu korzystania z produktu zawsze pamiętaj o delikatnym wyjęciu wtyczki z gniazdka, trzymając gniazdko ręką. Nigdy nie ciągnij za kabel zasilający!!!
7. Nigdy nie wrzucaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
8. Okresowo sprawdzaj stan kabla zasilającego. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, produkt należy przekazać do profesjonalnego serwisu w celu wymiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
9. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony, uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze oddaj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu jego naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować sytuacje niebezpieczne dla użytkownika.
10. Nigdy nie kładź produktu na lub w pobliżu gorących lub ciepłych powierzchni lub urządzeń kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
11. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub dotykał gorących powierzchni.
13. Nigdy nie pozostawiaj produktu podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, należy wyłączyć je z sieci, odłączyć zasilanie.

14. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zamontowanie w obwodzie zasilania wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o wartości znamionowej prądu różnicowego nie większego niż 30 mA. Skontaktuj się w tej sprawie z profesjonalnym elektrykiem.

Opis urządzenia Głośnik karaoke:

Panel sterowania:

C1. Przycisk włączania/wyłączania/rozłączania C2. Przycisk Odtwórz/Pauza C3. Przycisk ustawień świateł C4. Przycisk plusa

C5. Przycisk minusa

Mikrofon:

M1. Przycisk włączania/wyłączania/odtworzenia/pauzy M2. Przycisk Plus M3. Przycisk minus M4. Przycisk trybu

M5. Przycisk mikrofonu

Główny korpus:

B1. Światło B2. Port ładowania USB B3. Port karty SDB4. Port odtwarzania USB B5. Port AUX

Pierwsza konfiguracja:

1. Usuń cały materiał opakowania

2. Naładuj urządzenie za pomocą kabla USB i podłącz je do portu ładowania USB (B2) z tyłu urządzenia.

3. Włącz urządzenie za pomocą przycisku włączania i wyłączania (C1) znajdującego się na górze urządzenia.

4. Włącz urządzenie nadawcze, takie jak smartfon lub tablet.

5. Podłącz urządzenie transmitujące, korzystając z połączenia Bluetooth i parując głośnik. Znajdź AD 1199 i naciśnij sparuj na swoim urządzeniu nadawczym.

6. Włącz mikrofon wciskając i przytrzymując przycisk Włącz/Wyłącz (M1) przez 3 sekundy

7. Urządzenie zostało skonfigurowane i jest gotowe do użycia.

Tryby Modułacji głosu:

Urządzenie może korzystać z 4 modulacji głosu oraz głosu oryginalnego.

1. Głos dziecka 2. Głęboki głos 3. Kobięcy głos

4. Głos robota 5. Oryginalny głos.

Naciśnij przycisk Tryby (M5), aby przełączać się pomiędzy trybami.

Korzystanie z urządzenia:

Podstawowe zastosowanie:

1. Włącz urządzenie wciskając i przytrzymując przycisk Włącz/Wyłącz (C1).

2. Podłącz urządzenie nadawcze.

3. Włącz mikrofon naciskając przycisk On Off (M1) na mikrofonie.

4. Zmień modulację głosu (M4) na taką, jaką chcesz.

5. Można odtwarzać muzykę z urządzenia transmitującego oraz uruchamiać/wstrzymywać (C1) muzykę na urządzeniu.

Lub naciśnij krótko przycisk On/Off na mikrofonie (M1), reguluj głośność muzyki za pomocą przycisków +/- na urządzeniu (C4, C5).

6. Aby zmienić poziom głośności swojego śpiewającego/mówiącego głosu, możesz użyć +/- na mikrofonie (M2, M3).

7. Podczas użytkowania możesz także zmienić rodzaj modulacji głosu za pomocą przycisku M5 na mikrofonie.

8. Aby wyłączyć urządzenie należy wcisnąć przycisk On/Off (C1) na 3 sekundy

Zastosowanie i opis przycisków urządzenia:

Przycisk włączania i wyłączania (C1)

Długie naciśnięcie przez 3 sekundy: włączanie/wyłączanie urządzenia

Krótkie naciśnięcie: przełączanie między trybami wejścia: Bluetooth, USB, karta SD, AUX.

Podwójne naciśnięcie: rozłącz połączenie Bluetooth (nie połączy się automatycznie / nie połączy się ponownie). Naciśnij ponownie dwukrotnie, aby ponownie połączyć się z urządzeniem.

Przycisk pauzy w odtwarzaniu (C2)

Krótkie naciśnięcie odtwarzania, wstrzymanie muzyki na urządzeniu nadawczym.

Przyciski Minus/Plus (C5, C4)

Pojedyncze naciśnięcie: zwiększanie/zmniejszanie głośności

Długie naciśnięcie: Ostatni/Następny utwór

Przycisk świateł (C3)

Pojedyncze naciśnięcie: zmiana świateł

Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie świateł

Mikrofon:

Przycisk włączania / wyłączania (M1)

Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie urządzenia

Pojedyncze naciśnięcie: odtwarzanie muzyki w trybie pauzy

Przycisk +/- (M2, M3)

Krótkie naciśnięcie: głośność mikrofonu/muzyki w górę lub w dół

Długie naciśnięcie: następny/poprzedni utwór

Przycisk trybu (M4)

Krótkie naciśnięcie: zmiana opcji mikrofonu, regulacja muzyki, regulacja mikrofonu, regulacja echa.

Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie mikrofonu

Przycisk mikrofonu (M5)

Krótkie naciśnięcie: zmiana modulacji głosu.

Długie naciśnięcie: usuwanie oryginalnego dźwięku / włączanie/wyłączanie zasilania

Szczegóły techniczne:

Wbudowany akumulator: 3,7V / 1500 mAh

Bateria mikrofonu: 500 mAh

Bluetooth: wersja 5.1

Czas ładowania: 4,5 godziny

Czas ładowania mikrofonu: 2 godziny

Czas odtwarzania: 8 godzin przy 50% głośności

Moc nominalna: 5 W

Formaty odtwarzania SD/USB: MP3/WAV

Maksymalna moc wyjściowa: 8 W

Zmiana świateł:

Możesz zmienić podświetlenie wyświetlacza naciskając przycisk C3 na górze urządzenia.

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD 1199 device complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Adler Sp. Z oo z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen, erklärt hiermit, dass das Gerät AD 1199 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'appareil AD 1199 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovia, Polonia declara que el dispositivo AD 1199 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsóvia, Polónia declara que o dispositivo AD 1199 está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:

„Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija pareiškia, kad prietaisai AD 1199 atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka ierīce AD 1199 atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varssavi, Poola, deklareerib käesolevaga, et seade AD 1199 vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšovia, Polonia declară prin prezenta că dispozitivul AD 1199 respectă Directiva 2014/53 / UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1199 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy a AD 1199 készülék megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία δηλώνει ότι η συσκευή AD 1199 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

Адлер Сп. з о.о., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Польша со ова изјавува дека уредот AD 1199 е во согласност со Директивата 2014/53 / ЕУ. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že zařizení AD 1199 je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

Adler Sp. z oo, Ordon 2a, 01-237, Варшава, Польша, настоящим заявляет, что устройство AD 1199 соответствует Директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat het AD 1199 apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava AD 1199 skladna z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1199 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Täten Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsova, Puola ilmoittaa radiolaitetypin AD 1199 olevan direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen förklarar härmed att AD 1199 enheten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polsko týmto vyhlasuje, že zariadenie AD 1199 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che il dispositivo AD 1199 è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

Адлер Сп. з о.о., Ордона 2а, 01-237 Варшава, Польска овиме изјављује да је уређај AD 1199 у складу са Директивом 2014/53 / ЕУ. Комплетан текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој Интернет адреси:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Варшава, Польша заявляє, що пристрій AD 1199 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at AD 1199 -enheden er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polša bununla bəyan edir ki, AD 1199 cihazı 2014/53 / EU Direktivinə uyğundur. Aİ Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:

**Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadczam, że urządzenie AD 1199 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:**

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1199.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1199.pdf)